

MICROFILMED BY **BYU**

AT:

CAIRO EGYPT

OPERATOR	REDUCTION X
THOTMOSS RAMZY	42
DATE FILMED	**LIGHT METER SETTING**
6 OCT 1984	64
FILM EMULSION NUMBER	**FILM UNIT SER. NO.**
AO 39 4837 09 16	HRP 51568
PROJECT NUMBER	**ROLL NUMBER**
EGYPT 001A	11

MANUSCRIPT MICROFILMING PROJECT

COPTIC ORTHODOX CHURCH

Project No. 124

Library St. Mark's Cathedral, Cairo

Manuscript No. Bible 124

Principal Work Gospel of John

Author

Language(s) Arabic

Date 5 August 1737 AD / 1 Misra 1453 AM.

Material Paper

Folia 136 + iv (Coptic)

Size 16.0 x 11.5 cms Lines 9 Columns 1

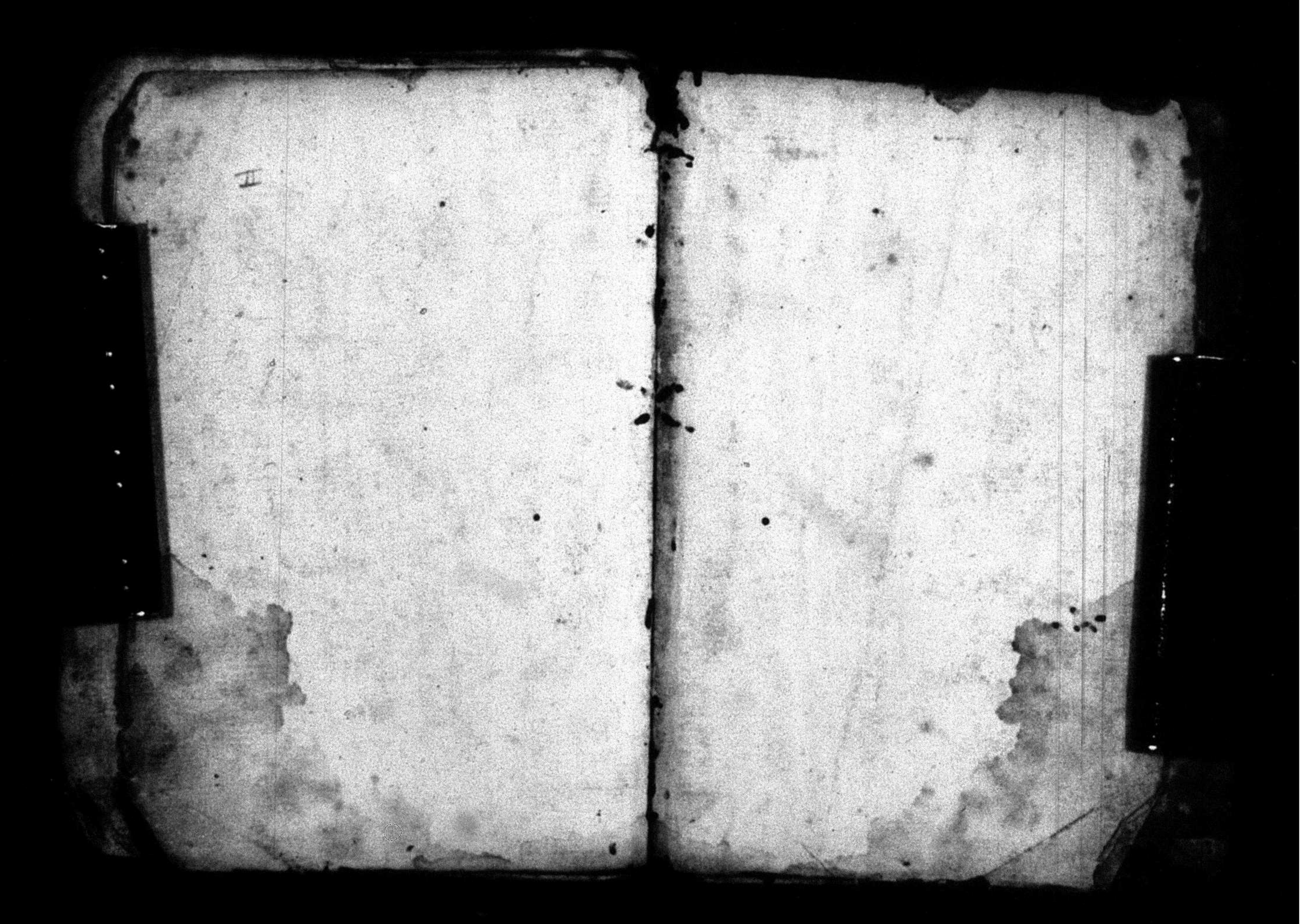
Binding, condition, and other remarks Tooled leather covered boards. Spine half gone, damaged by worms. Binding broken. Ff. I, II, 10, 134-137, III loose. Many gatherings loose. F. 132 missing

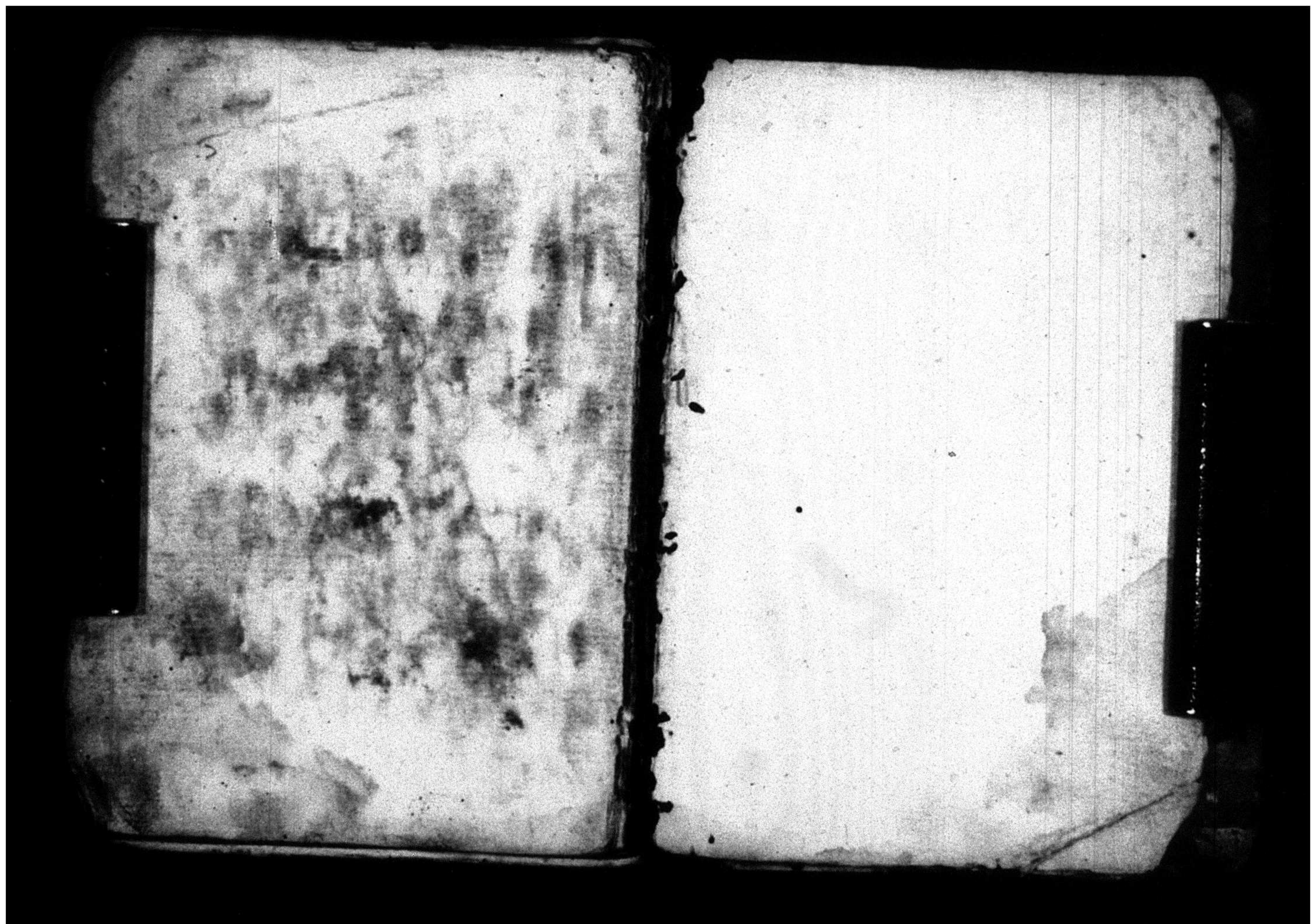
Contents Ff. 4a-133b: Gospel of John

Miniatures and decorations F 3b St. John. F. 134a: geometrical design. F. 136b: Cross

Marginalia F. 134b-136a: colophon F. 137a: prayer











بسم الآب البسيط
والابن الوحيد الوسيط
والروح القدس البارقليط

هذه بشارة الرسول ۵ الطاهر
البتول ۵ الحبيب الفاضل ۵ الثمر
الكامل ۵ الاب تئولوغن ۵ والنسر
الروحاني ۵ ابن الرعد الابركاس
والتلميذ القديس ۵ مار يوحنا
الانجيلي ۵ ابن زبدي الكارز

احد الاثني عشر رسولا حمل
البشري بركاته علينا امين

وهي ستة واربعون فصلا

الفصل الاول

في البدي كان الكلمة والكلمة
كان عند الله والله هو الكلمة
كان هذا قديما عند الله كلا به
كان وبغيره لم يكن شيا مما
كان وبه كانت الحياة والحياة

هي نور الناس والنور اضا
في الظلمة والظلمة لم تدركه
كان انسان ارسل من الله
اسمه يوحنا هذا جا للشهادة
ليشهد للنور ليومن الكل به
ولم يكن هو النور بل ليشهد
للنور الذي هو نور الحق الذي
يضي لكل انسان ات الي
العالم في العالم كان والعالم

به كون والعالم لم يعرفه
الى خاصته جا وخاصته لم
تقبله فاما الذين قبلوه فاعطاهم
سلطانا ان يصيروا بني الله
الذين يومنون باسمه ليس
هم من دم ولا من هوى لحم
ولا من مشية رجل لكن ولدوا
من الله والكلمة صار جسدا
وحل فينا ورأينا مجده مجدا

مثل وحيد ابنا لابيه الممتلي
نعمة وحقا. يوحنا شهد من اجله
وصرخ وقال هذا الذي قلت انه
ياتي بعدي وكان قبلي لانه
اقدم مني ومن امتلايه نحن
باجمعنا اخذنا ونعمة بدل نعمة
من اجل ان الناموس بموسى اعطي
والنعمة والحق وجبا بيسوع المسيح

• الفصل الثاني •

الله لم يراه احد قط الابن
الوحيد الذي في حضن ابيه
هو خبر . وهذه هي شهادة
يوحنا اذا ارسل اليهود اليه
من ايروشليم كهنه ولاويين
ليسالوه انت من انت فاعترف
ولم ينكر واقر اني لست المسيح
فسالوه فمن انت ايليا
فقال لست انا النبي انت

فقال

فقال كلا . فقالوا له فمن انت
لنرد الجواب الي الذين ارسلونا
ماذا تقول عن نفسك . قال
انا الصوت الصارخ في البرية
سهلوا طريق الرب كما قال
اشعيا النبي . فاما اوليك
المرسلون فكانوا من الفريسيين
فسالوه وقالوا له ما بالك
تعمد ان كنت انت لست المسيح



ولا ايليا ولا النبي اجابهم
يوحنا وقال انا اعمدكم بالماء
وفي وسطكم قايم ذاك الذي
لستم تعرفونه الذي ياتي
بعدي وهو قبلي كان ذاك
الذي لست مستحقا ان
احل سيور حذايه هذا كان
في بيت عنيا في عبر الاردن
حيث كان يوحنا يعمد ومن

الغد نظر يسوع مقبلا اليه
فقال ها هو ذا حمل الله ها
هو ذا الذي يرفع خطايا العالم
هذا ذاك الذي قلت انا
من اجله انه ياتي بعدي رجل
وهو كان قبلي لانه اقدم مني
وانا لم اكن اعرفه لكن
ليظهر لاسرايل من اجل هذا
جيت انا لاعمد بالماء وشهد

يوحنا وقال اني رايت الروح
اذ نزل عليه من السما مثل
حمامة وحل عليه ولم اكن
اعرفه لكن من ارسلني لاعمد
بالما هو قال لي ان الذي ترى
الروح ينزل ويثبت عليه
هو يعمد بروح القدس وانا عاينت
وشهدت ان هذا هو ابن الله

الفصل الثالث

وفي

وفي الغد كان يوحنا واقفا
واثنان من تلاميذه فنظر
الى يسوع ماشيا فقال هذا حمل
الله فسمع تلميذاه كلامه فتبعا
يسوع فقال لهما ماذا تريدان
فقالا له رابوني الذي تاويله
يا معلم اين تكون فقال لهما
تعالا لتنظرا فاتيا وابصرا اين
يكون واقاما عنده يومهما ذلك
وكان نحو عشر ساعات

واندراوش اخو شمعان كان
واحدا من الاثنين اللذان شمعا
من يوحنا وتبعاه هذا وجدا
ولا شمعان اخاه وقال له قد
وجدنا ماشيا الذي تاويله
المسيح فجا به الى يشوع فلما نظر
اليه يشوع قال له انت شمعان
ابن يونا انت تدعى الصفا الذي
تاويله بطرش. الفصل الرابع
ومن الغد اراد الخروج الى الجليل

فوجد

فوجد فيلبش فقال له يشوع
اتبعني وكان فيلبش من
بيت صيدا من مدينة
اندراوش وبطرش فوجد فيلبش
ناتانايل وقال له الذي كتب
موشي من اجله في الناموس
والانبيا وجدناه وهو يشوع
ابن يوسف الذي من الناصرة
فقال له ناتانايل هل يمكن

ان تخرج من الناصرة شي فيه صلاح
فقال له فيلبس تعال وانظر
فلما راي يسوع ناثانائيل مقبلا
اليه قال من اجله هذا حقا
اسرايلي لا غش فيه فقال له
ناثانائيل من اين تعرفني
اجاب يسوع وقال له قبل
ان يدعوك فيلبس وانت تحت
شجرة التينه رايتك اجاب

يسوع ناثانائيل

ناثانائيل من اين تعرفني انت
هو ابن الله انت هو ملك
اسرائيل قال له يسوع لاني
قلت لك اني رايتك تحت
شجرة التين امنت سوف
تعاين اعظم من هذا قال له
الحق الحق اقول لكم انكم من
الان ترون السما مفتوحه
وملايكة الله يصعدون

ويبزلون على ابن البشر
الفصل الخامس وفي اليوم الثالث
كان عرس في قانا الجليل
وكانت ام يسوع هناك
ودعي يسوع وتلاميذه الى
العرس وكانت الخمر قد نفذت
فقالت ام يسوع له ليس لهم
خمرا فقال لها يسوع ما لي ولك
اينها الامراة لم تات ساعتي

فقالت

فقالت امه للخدام افعلوا
ما يامركم به وكان هناك
ستة اجاجين من حجارة
موضوعة لتطهير اليهود
يسع كل واحد مطرين
او ثلاثة فقال لهم يسوع
املوا الاجاجين ماء فملوها
الى فوق وقال لهم اسقوا
الان وناولوا رئيس المتكاه

فودوا . فلما ذاق رييس المتكاه
ذلك الماء المتحول خمرا ولم
يعلم من اين هو وكان الخدام
يعلمون لانهم ملوا الماء فدعا
رييس المتكاه العروس وقال
له كل انسان انما ياتي بالشراب
الجيد اولا واذا سكروا
عند ذلك ياتي بالدون
وانت ابقيت الشراب الجيد

الى

الى الان هذه الاية الاولى
التي فعلها يسوع في قانا الجليل
واظهر مجده وامن به تلاميذه
الفصل السادس بعد هذا
انحدر الى كفرناحوم هو وامه
واخوته وتلاميذه فاقاموا
هناك اياما يسيرة وكان
فصح اليهود قد قرب فصعد
يسوع الى اورشليم فوجد في
الهيكل باعة البقر

والكباش والحمام والصيارف
جلوسا فصنع معصة
من حبل واخرج جميعهم من
الهيكل وطرد البقر والخراف
وبدد دراهم الصيارف
وقلب موايدهم وقال لباعة
الحمام احملوا هذا من ههنا
ولا تجعلوا بيت ابي بيت
التجارة فذكر تلاميذه

انه مكتوب غيرة بيتك اكلتني
فاجاب اليهود وقالوا له اي
اية ترينا حتى تفعل هذا
الافعال اجاب يسوع قايلا
لهم حلوا هذا الهيكل
وانا اقيمه في ثلاث ايام
فقال له اليهود في ستة
واربعون سنة بني هذا
الهيكل وانت تقيمه في

ثلثة ايام فاما هو فعني هيكل
جسده ولما قام من الاموات
ذكر تلاميذه انه لهذا قال
فامنوا بالكتب والكلمة التي
قال يسوع وامن باسمه عند
كونه باورشليم في عيد الفصح
كثير لانهم عاينوا الايات
التي عمل فاما يسوع فلم يكن
يامنهم لانه كان عارفا

بكل احد ولم يكن يحتاج
ان يشهد له احد على انسان
لانه كان يعلم ما في الانسان
الفصل السابع وكان رجل
من الفريسيين اسمه نيقوديموس
رئيس اليهود هذا اتى الى يسوع
ليلا وقال له يا معلم نحن نعلم
انك اتيت من الله معلما
لانه ليس يقدر احد ان يعمل هذه

الايات التي تعمل الا
من الله معه. اجاب يسوع
وقال له الحق الحق اقول لك.
انه من لم يولد من ذي
قبل ان يقدر ان يعاين ملكوت
الله. قال له نيقوديموس
كيف يمكن ان يولد
رجل شيخ العله يقدر
ان يلج بطن امه ثانيه.

ويولد

ويولد اذا اجاب يسوع وقال له
الحق الحق اقول لك ان من
ليولد من الماء والروح. ان
ليقدر ان يدخل ملكوت الله.
ان المولود من الجسد جسد
هو. والمولود من الروح فهو
روح. لا تتعجبن من قولي لك.
انه ينبغي لكم ان تولدوا
من ذي قبل الروح يهب حيث

يشاء وتسمع صوته الا انك
ليس تعلم اين ياتي والي اين
يذهب. هكذا هو كل مولود
من الروح. اجاب نيقوديموس
وقال كيف يمكن ان يكون
هذا. اجاب يسوع وقال
له انت معلم اسرائيل
ولا تعلم هذا. الحق الحق
اقول لك انا انما ننطق

بما نعلم ونشهد بما راينا ولستم
تقبلون شهادتنا. اذا كنت
اعلمتكم الارضيات ولستم
تومنون فكيف ان قلت
لكم السمائيات تصدقون.
وما يصعد احد الي السماء
الا الذي نزل من السماء
ابن البشر الذي هو في السماء
وكما رفع موسي الحيه في البريه

هكذى ينبغي ان يرتفع ابن
البشر لكي كل من يؤمن به
لا يهلك بل ينال الحياه
الابديه هكذا احب الله
العالم حتى بذل ابنه
الوحيد لكيلا يهلك
كل من يؤمن به بل يكون له
حيات الابد لانه لم يرسل
الله ابنه الى العالم ليدين

العالم لكن ليحيي به العالم
ومن يؤمن به لا يدان ومن لم
يؤمن به فهو يدان لانه لم
يؤمن باسم ابن الله الوحيد
وان هذا هي المدانيه ان النور
جاء الى العالم واحب الناس
الظلمه اكثر من النور لان
اعمالهم كانت شريره لان
كل من يعمل السيات يبغض

ولا يقبل الى النور

النور ولئلا يقبل الى النور
ليلا تنفضح اعماله لانها
شريرة فاما الذي يعمل الحق +
وتظهر اعماله انها بالله
معمولة بعد هذا اتى يسوع
وتلاميذه الى ارض اليهودية
وكان مردده هناك
معهم ويعمد وكان يوحنا
يعمد في عين نون الى جانب

ساليم

ساليم لكثرة الماء هناك
وكانوا ياتون ويعتمدون
لانه لم يكن يوحنا بعد القي
في السجن وكانت مناظرة
بين تلاميذ يوحنا واليهود
من اجل التطهير واقبلوا
الى يوحنا وقالوا له
يا معلم ذاك الذي كان
معك في عبر الاردن

الذي انت تشهدت
له هوذا ايضا يعمد
ويأتي اليه الكل
اجاب يوحنا وقال
لن يقدر الانسان ان
ياخذ شيئا الا ان يعطي
من السماء انتم تشهدون
لي اني لست المسيح

لكني

لكني امام ذلك مرسل
عروس فهو عريس وصديق
الختن المصغي اليه يفرح
فرحا من اجل صوت الختن
الواثق فالان ها هوذا
فرحي قد تم لذلك ينبغي
وينمي واني ان انقص
لان الذي يأتي فوق

هو فوق كل احد
والذي من الارض
هو ارضي ومن الارض ينطق
والذي من السماء اتي
هو فوق الكل وما
عاين وسمع له يشهد
وليس يقبل احد شهادته
والذي قد قبل شهادته
قد ختم

قد ختم ان الله حق هو لان
الذي ارسله الله انما ينطق بكلام
الله لانه ليس بكيل اعطاه الله
الروح الاب يحب الابن وقد جعل
كل شي في يده ومن يؤمن بالابن
فله الحياة الدايمة ومن لا يؤمن
بالابن لا يعاين الحياة بل يحل عليه
غضب الله : الفصل الثامن :
ولما علم الرب ان الفريسيين

قد سمعوا ان الفريسيين يسوع قد اتخذ
تلاميذ كثيرين وانه يعمد اكثر
من يوحنا اذ ليس يسوع كان
يعمد بل تلاميذه فترك اليهوديه
ومضي الي الجليل وكان قد
ازمع ان يعبر علي موضع السامره
فاقبل الي مدينة السامره التي
تسمي سوخار الي جانب القريه
التي كان يعقوب وهبها ليوسف

ابنه

ابنه وكانت هناك عين ما
يعقوب وكان يسوع قد اعيا
من تعب الطريق فجلس هكذي
علي العين في ست ساعات
فجآة امراه من السامره لتستقي
ما فقال لها يسوع اعطيني اشرب
وكان تلاميذه قد مضوا الي
المدينه ليبتاعوا لهم طعاما
فقالت له تلك الامرآة السامريه

كيف وانت يهودي تستقي مني
الماء وانا امراة سامرية واليهود
لا يختلطون بالسمره اجاب
يسوع وقال لها لو كنت تعرفين
عطية الله ومن هذا الذي
قال لك ناوليني اشرب لكنتي
انت تساليه ان يعطيك ما الحيا
قالت له تلك الامراه يا سيد
ان لا دلوا لك والبير عميقه

فمن

فمن اين لك ماء الحياة العلك
انت اعظم من ابينا يعقوب الذي
اعطانا هذا البير ومنها شرب
هو وبنوه وماشيته اجاب يسوع
وقال لها كل من يشرب من هذا
الماء يعطش ايضا فاما كل من
يشرب من الماء الذي انا اعطيه
لا يعطش الى الابد بل ذلك
الماء الذي اعطيه انا يكون فيه

ينبوع ماء الحياة الدايمة قالت
له الامراه يا سيد اعطيني من
هذا الماء لكيلا اعطش ولا اتي
الي هاهنا واملا ماء فقال لها
يسوع امضي وادعي زوجك
وتعالي هاهنا اجابت الامراه
وقالت انه لا بعل لي قال لها
يسوع حسنا قلت انه لا بعل
لي لانه قد كان لك خمسة

ازواج

ازواج والذي هو لك الان ليس
هو زوجك اما هذا فحقا قلت
قالت له المراه يا سيد اني اري
انك نبي اباونا سجدوا في هذا
هذا الجبل وانتم تقولون انه
بايروشليم المكان الذي ينبغي ان
يسجد فيه قال لها يسوع صدقيني
ايتها الامراه انه ستاتي ساعه
لا في هذا الجبل ولا في ايروشليم

يسجدون للاب انتم تسجدون
لمن لا تعلمون ونحن نسجد لمن
نعلم لان الخلاص هو من اليهود
لكن ستاتي ساعه وهي الان
لكيما الساجدون بالحق يسجدون
للاب بالروح والحق لان الاب
انما يريد مثل هولا الساجدين
له لان الله روح والذين يسجدون
له ينبغي ان يسجدوا له بالروح

والحق

والحق قالت له المراه قد علمنا
ان ماشيا الذي هو المسيح ياتي
فاذا جا ذاك فهو يعلمنا كل شي
فقال لها يسوع انا هو الذي اكلمك
وفي هذا جا تلاميذه وتعجبوا من
كلامه مع المراه ولم يقل احد له
ماذا يريد ولم تكلمها فتركت
المراه جرتها ومضت الى المدينه
وقالت للناس تعالوا انظروا الى

هذا الرجل لانه اعلمني كلما
فعلت فلعل هذا هو المسيح فخرجوا
من المدينه واتوا نحوه وفي هذا
سأله تلاميذه قايلين يا معلم قم
كل فقال لهم ان لي طعاما لستم
تعرفونه انتم فقال التلاميذ
فيما بينهم لعل انسان واتاه
بشيء اطعمه فقال لهم يسوع
طعامي انا هو ان اعمل مشية من

ارسلني

ارسلني واتم عملة الذي انتم
تقولون ان الحصاد ياتي بعد
اربعة اشهر وانا اقول لكم ارفعوا
اعينكم وانظروا الى الكور قد
ابيضت وبلغت الحصاد والذي
يحصد ياخذ الاجرة ويجمع ثمار
الحياه الدايمة والزارع والحاصد
يفرحان معاً لانه في هذا توجد
كلمة الحق ان واحدا يزرع واخر

يحصدا انا ارسلتكم لتحصدوا
شيا ليس انتم تعبتم فيه لان
اخرين تعبوا وانتم دخلتم على
تعب اوليك : فامن به في تلك
المدينه سامريون كثيرون
من اجل كلمة تلك المراه التي كانت
تشهد انه اعلمني بكل شيء فعلت
ولما صاروا اليه السامريون طلبوا
اليه ان يقيم عندهم فمكث عندهم

يومين

يومين . فامن به جمع كبير
من اجل كلامه . وكانوا يقولون
لتلك المراه . اننا ليس من اجل
قولك نومن به لكنا قد سمعنا
وعلمنا ان هذا هو المسيح بالحقيقه
مخلص العالم : الفصل التاسع :
ومن بعد يومين خرج يسوع من
هناك ومضى الى الجليل لان يسوع
شهد ان لا يكرم النبي في مدينته

ولما صار الي الجليل قبله
الجليليون لانهم عاينوا كلما عمله
بايروشليم في العيد لانهم كانوا
جاوا الي العيد ثم جا يسوع ايضا
الي قانا الجليل حيث صنع الما
خمرا وكان في كفرناحوم
انسان ملكي ابنه مريض هذا
سمع ان يسوع قد جا من يهودا
الي الجليل فانطلق اليه وساله

ان ينزل ويبري ولده لانه كان
قد قارب الموت فقال له يسوع
ان لم تعاينوا الايات والاعاجيب
لا تومنوا فقال له ذلك الملكي
يا سيد انزل قبل ان يموت فتاي
قال له يسوع امض فابنك حي
فامن الرجل بالكلمه التي قالها
يسوع ومضي وفيما هو ماض
استقبله غلمانه وبشروه

وقالوا له قد عاش ابنك
فسالهم في اي وقت بري
فقالوا له امس في الساعة السابعة
تركته الحمى فعلم ابوه انه في
تلك الساعة التي قال له يشوع
فيها ابنك قد حيي فامن هو وبيته
باسره هذه ايضا اية ثانية
عملها يشوع لما جاء من يهود الى
الجليل ❁ الفصل العاشر

وبعد هذا كان عيد لليهود
فصعد يشوع الى يروشليم وكان
هناك بايروشليم الابروباتيكي
قوليمبترا تسمى بالعبرانيه بيت
صيدا تاويلها بركة الضان
وكان فيها خمسة اروقة وكان
كثير من المرضى مطروحين فيها
عميان ومقعدون وجافون
وكانوا يتوقعون تحريك الماء

لان ملاكا كان ينزل الى
الصبغة في حين حين وكان
يحرك الماء والذي كان ينزل
اولا من بعد حركة الماء يبرى من
كل الوجع الذي به وكان
هناك رجل سقيم منذ ثمان
وثلثين سنة نظر يسوع الى
هذا ملقى فعلم ان له سنين كثيرة
فقال له اتحب ان تبرا اجاب

ذلك

ذلك المريض وقال نعم يا سيد
ولكن ليس لي انسان اذا تحرك
الماء يلقيني في البركة بل الى ان
اجي انا ينزل قدامي اخر قال له
يسوع قم احمل سريرك وانطلق
فمن ساعته برى الرجل وحمل سريره
ومشى وكان ذلك اليوم سبتا
فقال اليهود للذي شفى انه يوم
سبت وليس يحل لك ان تحمل سريرك

فاجابهم الذي ابراني هو قال
لي احمل سريرك وامش فسالوه
من هو الرجل الذي قال لك احمل
سريرك وامش فاما الذي بري
فلم يكن يعلم من هو لان يسوع
كان قد انتقل من الجمع الكبير
الذي كان في ذلك الموضع
وبعد هذا وجده يسوع في الهيكل
فقال له قد عوفيت فلا تعود

تخطي

تخطي لئلا يصيبك شرا اكثر
فذهب ذلك الرجل واعلم اليهود
ان يسوع هو الذي ابراه ومن
اجل هذا كان اليهود يطردون
يسوع ويريدون قتله لانه كان
يعمل هذا في السبت فاما يسوع
فقال لهم ابي حتى الان يعمل وانا
ايضا اعمل ومن اجل هذا كان
اليهود اجدر ان يريدوا قتله

لا لانه كان ينقض السبت فقط
بل لانه كان يقول ان الله ابي
ويعادل نفسه بالله ۞

۞ الفصل الحادي عشر ۞

فاجابهم يسوع وقال لهم الحق
الحق اقول لكم ان الابن لا يفعل
شيا من ذاته الا انه يعمل ما يري الاب
عامله لان الاعمال التي يعملها
الاب هذه ايضا يعملها الابن

والاب يحب الابن ويريه جميع
ما يعمل ويريه افضل من هذه
الاعمال لتتعجبوا انتم كما ان
الاب يقيم الموتي ويحييهم كذلك
الابن يحيي من يشا وليس الاب
يدين احدا بل اعطي الحكم كله
للابن ليكرم الابن جميع الناس
كما يكرمون الاب من لا يكرم
الابن ليس يكرم الاب الذي ارسله

الحق الحق اقول لكم ان من سمع
كلامي وامن بمن ارسلني وجبت
له الحياة المويدة وليس يحضر الي
الدينونه بل قد انتقل من الموت
الي الحياة الحق الحق اقول لكم انه
ستاتي ساعة وهي الان يسمع
الاموات فيها صوت ابن الله
والذين يسمعون يحيون لانه
كما ان للاب الحياة في ذاته

كذلك

سل

كذلك اعطى الابن ان تكون
الحياة فيه واعطاه السلطان
ان يكون يحكم لانه ابن البشر
فلا تعجبوا من هذا انه ستاتي
ساعة يسمع فيها جميع من في
القبور صوته فيخرج الذين
يعملون الحسنات الي قيامة
الحياة والذين يعملون السيات
الي قيامة الدينونه لست اقدر

ان اعمل شيا من ذات نفسي.
وانما احكم بما اسمع ودينى
حق هو. لاني لست اطلب مشيتي
بل مشية من ارسلني ٥

الفصل الثاني عشر

ان كنت انا اشهد لنفسي فلست
شهادتي حقا. ولكن الذي
يشهد لي اخر وانا اعلم ان
شهادته التي يشهد لاجلي بها

حق هي. انتم ارسلتم الى يوحنا
فشهد لي بالحق. واما انا
فلست اطلب شهادة من انسان
ولكني اقول هذا لتخلصوا انتم
كان ذلك سراجا يضي وينير
وانتم اردتم ان تتهللوا بنوره
ساعة. وانا فلي شهادة اعظم
من شهادة يوحنا. لان الاعمال
التي اعطاني الاب لاكملها.

هي هذه الاعمال التي اعملها
تشهد من اجلي ان الاب ارسلني
والاب الذي ارسلني هو يشهد
لي ولم تسمعوا قط صوته ولا
عرفتموه ولا رايتموه وكلمته
لا تثبت فيكم لانكم لستم تومنون
بالذي ارسله فتشوا الكتب
التي تظنون انتم ان تكون لكم
فيها حياة الابد فهي تشهد

من اجلي لستم تريدون ان
تقبلوا الي لتجب لكم الحياة
لست اخذ المجد من انسان ولكني
قد عرفتكم ان ليس فيكم حب
الله انا اتيت باسم ابي فلم
تقبلوني وان اتاكم اخر باسم
نفسه قبلتموه كيف تقدرون
ان تومنوا وانتم تقبلون المجد
بعضكم من بعض ولا تطلبون

المجد من الله الواحد لا تظنوا
اني اشكوكم عند الاب لان
لكم من يشكوكم موسى الذي عليه
تتوكلون فلو كنتم امنتم بموسى
لكنتم امنتم بي ايضا لان ذاك
كتب من اجلي وان كنتم لا تومنون
بكتبه ذاك فكيف تومنون بكلامي

الفصل الثالث عشر

بعد هذا امضى يسوع الى عبر

بحر

بحر الجليل الى طبرية وتبعه
جمع كبير لانهم كانوا يعاينون
الايات التي صنع في المرضى
فجا يسوع الى الجبل وجلس
هناك هو وتلاميذه وكان
عيد فصح اليهود قد قرب
فرفع يسوع عيناه فراى جمعا
كبيرا مقبلا اليه فقال لفيلبس
من اين نبتاع خبزا ليطعم

هولاء وانما قال هذا ليجربه
لانه كان عالما بما سوف يصنع
اجاب فيلبس وقال ما يكفيهم
خبز بماتي دينار اذا نال كل
واحد منهم يسيرا قال له واحد
من تلاميذه وهو اندراوس اخو
شمعان الصفا ان ها هنا حدثا
صغيرا معه خمسة ارغفة
شعيرا وسمكتان لكن هذا

ماذا

ماذا يكون لمثل هولاء فقال
يسوع اجعلوا الناس يتكون
وكان في ذلك المكان عشب
كثير فاتكا خمسة الاف رجل
عددا على العشب واخذ يسوع
الخبز وبارك واعطى تلاميذه
والتلاميذ اعطوا الجلوس
وكذلك من السمكتين بقدر ما
شاآو فلما شبعوا قال لتلاميذه

اجمعوا الكسر التي فضلت
ليلا يضيع شي منها فجمعوا
وملوا اثني عشر زنبيلا من الكسر
التي فضلت عن الاكلين من
الخمسة ارغفة شعير فاما
الناس الذين عاينوا الآية التي
عملها يسوع قالوا حقا ان
هذا هو النبي الجاي الى العالم

۞ الفصل الرابع عشر ۞

وان

طال

اصحاح 6

وان يسوع علم انهم عزموا ان
يخطفوه ويصيروه ملكا فتحول
الى الجبل وحده ۞ ولما كان
المسا نزل تلاميذه الى البحر
وركبوا في سفينة ليعبروا في البحر
الى كفرناحوم وقد كان ظلاما
ولم يكن يسوع جاهم بعد وهاج
البحر لان ريحا شديدا هبت
فيه كادت تقلبهم فمضوا نحو

خمس وعشرين غلوة او ثلثين
ثم راوا يسوع ماشيا على البحر
فلما دنا من السفينة خافوا فقال
لهم انا هو لا تخافوا فاحبوا ان
ياخدوه في السفينة وان تلك
السفينة صارت الى الارض للوقت
التي ارادوها وفي الغد نظر
الجموع الذين كانوا في عبر البحر
انه ليس هناك سفينة اخرى

شوي

شوي سفينة واحدة وان
يسوع لم يركبها مع تلاميذه الى
السفينة لكن تلاميذه مضوا وحدهم
وكانت سفن اخر وافت من طبريه
حتى انتهت الى الموضع الذي اكلوا
فيه الخبز الذي بارك عليه الرب

الفصل الخامس عشر

فحين راى الجموع ان يسوع ليس
هناك ولا تلاميذه [illegible]

السفن واتوا الي كفرناحوم
يطلبون يسوع فلما وجدوه
في عبر البحر قالوا له يا معلم
متي صرت الي هاهنا اجابهم
يسوع وقال الحق الحق اقول
لكم انكم لم تطلبوني لنظركم
الايات بل لاكلكم الخبز فشبعتم
اعملوا لا للطعام البايد بل
للطعام الباقي للحياة المويده

الذي يعطيكموه ابن البشر
لان هذا الله الاب قد ختمه
قالوا له ماذا نصنع حتى نعمل
اعمال الله اجاب يسوع وقال لهم
هذا هو عمل الله ان تومنوا بمن
ارسله قالوا له اية اية تصنع
لنراها ونومن بك ما الذي تصنع
اباونا اكلوا المن في البرية
كما هو مكتوب انه اعطاهم خبزا

من السماء ليأكلوا. قال لهم
يسوع الحق الحق اقول لكم انه
ليس موسى اعطاكم الخبز من
السماء لكن ابي الذي يعطيكم خبز
الحق من السماء لان خبز الله هو
الذي نزل من السما ويهب الحياه
للعالم. قال له يا سيد اعطنا
في كل حين من هذا الخبز

الفصل السادس عشر

فقال

فقال لهم يسوع انا هو خبز الحياة.
ومن يقبل الي لا يجوع والذي
يومن بي لا يعطش الى الابد.
لكن قلت لكم قد رايتموني ولستم
تومنون كل من اعطانيه الاب
الي يقبل ومن يقبل الي لا اخرجه
خارجا لاني نزلت من السماء ليس
لاعمل مشيتي لكن مشية من ارسلني
وهذه مشية الاب الذي ارسلني

لكي كل من اعطاني لا يتلف منهم
واحد لكن اقيمه في اليوم الاخر
لان هذه مسرة ابي الذي ارسلني
لكي كل من يري الابن ويومن به
تجب له الحياه الموبده وانا اقيمه
في اليوم الاخر فجعل اليهود يتذمرون
عليه لانه قال اني انا هو الخبز
الذي نزل من السما ويقولون
اليس هذا هو يسوع ابن يوسف

الذي نحن عارفين بابيه وامه
كيف يقول هذا اني نزلت من السما
فاجاب يسوع وقال لهم لا يراطن
بعضكم بعضا ما من احد يقدر
علي الاتيان الي الا من اجتذبه
الاب الذي ارسلني وانا اقيمه
في اليوم الاخر قد كتب في الانبيا
انهم باجمعهم متعلمين من الله
فكل من يسمع اذن من الاب ويعلم

يقبل الي وليس احد ابصر الاب
الا الذي هو من الله هذا راي للاب

الفصل السابع عشر

الحق الحق اقول لكم ان من يومن
بي له الحياه الدايمه انا هو خبز
الحياه اباوكم اكلوا المن في البريه
وماتوا هذا الخبز الذي نزل
من السماء الذي ياكل منه لا يموت
انا هو الخبز الحي الذي نزل

من

من السماء ومن اكل من هذا الخبز
يحيا الى الابد والخبز الذي انا
اعطيه هو جسدي الذي
اعطيه من اجل حياة العالم
فخاصم اليهود بعضهم بعضا قايلين
كيف يقدر هذا ان يعطينا
جسده لناكله فقال لهم يسوع
الحق الحق اقول لكم ان لم تاكلوا
جسد ابن البشر وتشربوا دمه

فليست لكم حياة فيكم من ياكل
جسدي ويشرب دمي فله الحيا
الدايمه وانا اقيمه في اليوم الاخر
لان جسدي ماكل حق
ودمي مشرب حق من ياكل
جسدي ويشرب دمي يثبت في
وانا اثبت فيه كما ارسلني الاب
الحي وانا حي من اجل الاب ومن
ياكلني فانه يحيا من اجلي هذا

ريه

هو الخبز الذي نزل من السما
ليس كالذي اكل اباوكم المن
وماتوا ومن ياكل من هذا الخبز
يعيش الى الابد قال هذا في الجموع
وهو يعلم في كفرناحوم وان كثيرا
من تلاميذه لما سمعوا فقالوا ما
اصعب هذه الكلمة ومن يطيق
استماعها فعلم يسوع في نفسه
ان تلاميذه يتراطنون على هذا

فقال لهم هذا يشككم فكيف
ان رايتم ابن البشر يصعد الى
حيث كان اولا . انما الروح يحيي
والجسد لا يغني شيا والكلام
الذي كلمتكم به هو روح وحياة
ولكن فيكم قوم لا يومنون .
لان يسوع كان عارفا من قديم
بالذين لا يومنون به وبذلك
الذي عزم ان يسلمه ثم قال لهم

من اجل هذا قلت لكم انه لا يقدر
احد يقبل الي الا ان يعطي ذلك
من الاب من اجل هذا رجع كثير من
تلاميذه الى ورايهم ولم يكونوا
يمشون معه بعد فقال يسوع
للاثني عشر لعلكم ايضا تريدون
المضي . اجاب شمعون الصفا .
وقال يا سيد الى من نذهب
وكلام الحياة الدايمه لك . وقد

امنا نحن وايقنا انك انت المسيح
ابن الله الحي. فقال لهم اليس
انا الذي انتجبتكم معشر
الاثني عشر وفيكم واحد هو
شيطان. وعني بذلك يهوذا
سمعان الاسخريوطي لانه كان
مزمعا ان يسلمه. وكان احد
الاثني عشر. ومن بعد هذا
كان يسوع يتمشى في الجليل.

لانه

لانه لم يحب التردد في ارض اليهودية.
لان اليهود كانوا يريدون قتله.
ولما قرب عيد مظال اليهود.
قال اخوة يسوع له تحول من
ههنا. وامض الى اليهودية.
لترى تلاميذك اعمالك التي
تعمل. فانه ليس احد يعمل شيا
سرا. ويحب ان يكون علانية.
اذ كنت تعمل هذه الاشيا فاظهر

نفسك للعالم ولم يكونوا اخوته
امنوا به. فقال لهم يشوع اما
وقتي فلم يبلغ بعد. واما وقتكم
فانه مستعد في كل حين لن
يقدر العالم ان يبغضكم وهو
يبغضني لانني اشهد عليهم ان
اعمالهم شريرة هي اصعدوا انتم
الى هذا العيد. فانني لست
اصعد الان الى هذا العيد

لان وقتي لم يبلغ بعد. قال
هذا القول واقام في الجليل.
فلما صعد اخوته الى العيد.
حينيذ صعد هو ايضا ليس
صعودا ظاهرا بل مستترا.
واما اليهود فجعلوا يطلبونه
في العيد ويقولون اين ذاك
وكان في الجمع من اجله مراطنة
كثيرة فمنهم من كان يقول انه صالح

واخرون يقولون لا لكنه
يضل الشعب ولم يكن احد يتكلم
فيه علانية من اجل المخافه من
اليهود. الفصل الثامن عشر
ولما انتصف ايام العيد صعد
يسوع الى الهيكل وبدا يعلم وكان
اليهود يتعجبون ويقولون كيف
يحسن هذا الكتب ولم يعلمه احد
اجاب يسوع وقال تعليمي ليس

هو لي بل للذي ارسلني فمن احب
ان يعمل مرضاته فهو يعرف تعليمي
هل هو من الله وانما اتكلم به من
عندي. ان من يتكلم من عنده
انما يطلب المجد لنفسه فاما الذي
يطلب مجد الذي ارسله فهو
صادق وليس فيه ظلم. اليس
موسى اعطاكم الناموس وليس
منكم احد يعمل بالناموس لماذا

تريدون قتلي فاجاب الجمع
وقالوا له ان بك شيطانا من
يريد قتلك اجاب يسوع وقال
لهم لقد عملت عملا واحدا فتعجبتم
باجمعكم من اجل هذا اعطاكم
موسى الختان وليس هو من موسى
ولكنه من الاباء وقد تختنون
الانسان في يوم السبت
فان كان الانسان يقبل الختان

في

في السبت ليلا تنتقض سنة
موسى فلماذا تتذمرون علي
لاشفاي الانسان كله يوم السبت
لا تحكموا بالمحاباة بل احكموا حكما
عدلا فقال ناس من اورشليم
اليس هذا ذاك الذي كانوا
يريدون قتله وها هو ذا يتكلم
علانيه وليس يقولون له شيا
لعل حقا علم المقدمون ان هذا

هو المسيح ولكن هذا قد عرفنا
من اين هو فاما المسيح اذا جا
فليس يعلم احد من اين هو فرفع
يسوع صوته فيما هو يعلم في
الهيكل وقال اياي تعرفون
وتعلمون من اين اتيت ولم ات
من عندي ولكن الذي ارسلني
هو حق الذي لستم تعرفونه
انتم وانا اعرفه لاني منه

وهو

وهو ارسلني فطلبوا اخذه ولم
يمد احد اليه يدا لان ساعته
لم تكن جاءت بعد وان كثيرا
من الجمع امنوا به وقالوا ان المسيح
اذا جا لعله يفعل اكثر من هذه
الايات التي يعملها هذا فسمع
الفريسيين تهمهم الجمع بهذا الاجل
فارسل رووسا الكهنة والفريسيين
شرطا ليمسكوه فقال يسوع

انا ما كنت معكم زمنا يسيرا .
ثم انطلق الى من ارسلني وتطلبوني
فلا تجدوني والمكان الذي انا
اكون فيه انتم لا تصلون اليه
فقال اليهود فيما بينهم الى اين
هذا مزمع ان يذهب حتى لا نجده
نحن لعله مزمع ان يذهب الى
فرق اليونانيين ليعلم اليونانيين
ما هذا القول الذي قال انكم

تطلبوني

تطلبونني فلا تجدونني وحيث
انا اكون فيه فلا تقدرون على
الاتيان الى

الفصل التاسع عشر

وفي اليوم الاخير من العيد العظيم
وقف يسوع ينادي ويقول
الذي هو عطشان فليقبل الى
ويشرب كل من يؤمن بي كما قالت
الكتب تجري من بطنه انهار ماء

الحياه وانما قال هذا على الروح
الذي كان الذين يومنون به
مزمعون ان يقبلوه لان روح
القدس لم يكن اتى من اجل ان
يسوع لم يكن مجد بعد ومن
الجمع كثيرون سمعوا كلامه فقالوا
هذا النبي حقا واخرون يقولون
هذا هو المسيح وقال الاخرون لعل
المسيح من الجليل ياتي اليس قد

قال

قال الكتاب ان من نسل داوود
من بيت لحم القريه التي كان
داوود فيها خاصه ياتي المسيح
فوقع بين الجموع خلاف من اجله
وكان اناس منهم يحبون اخذه
ولكنه لم يلق احد عليه يدا
وانصرفوا اوليك الشرط الى عظما
الكهنه والفريسيين فقال لهم
اوليك لماذا لم تاتوا به فقالوا لهم

الشرط انه ما نطق احد قط
كمثل ما تكلم به هذا الرجل فقال
لهم الفريسيين لعلكم انتم ايضا
قد ظللتم اترون احد من الروسا
او من الفريسيين امن به الا هذا
الشعب الذي يعرف الناموس وهم
ملاعين قال لهم نيقوديموس
احدهم الذي كان اقبل الي يسوع
ليلا لعل ناموسنا يدين الانسان

الا حتى يسمع منه اولا ويعرف
ماذا فعل اجابوه وقالوا له لعلك
انت ايضا من الجليل فتش وانظر
الكتبة انه ليس يقوم نبي من الجليل
فمضى كل واحد منهم الى موضعه
ومضى يسوع الى جبل الزيتون
وادلج باكرا الى الهيكل وجا اليه
جميع الشعب وجلس يعلمهم فقدم
اليه الفريسيون والكتبة امراه وجدت

في زنا، واوقفوها في الوسط وقالوا
له يا معلم هذه المرآه وجدناها في زنا،
وفي ناموس موسي يوصي ان ترجم
فماذا تقول انت قالوا هذا ليجدوا
عليه علة فاما يسوع فاطرق
وكتب باصبعه علي الارض فلما
استبطوا السوآله رفع راسه وقال
لهم من منكم بغير خطيه فليرجمها
اولاً بحجر ثم اطرق وكتب علي الارض

فلما

فلما سمعوا هذا منه متفهمين التبكيت
بدوا يخرجون واحد واحد الي ان
خرج الشيوخ الي اخرهم وبقي يسوع
وحده والمرآه التي كانت واقفه في
الوسط فرفع يسوع راسه وقال لها
يا مرآه اين اوليك الذين حكموا عليك
ولا واحد دانك فقالت ولا واحد
يا رب فقال لها يسوع ولا انا ادينك
اذهبي ومن الان لا تعودي الي الخطيه

الفصل العشرون

ثم ان يسوع كلمهم وقال
انا هو نور العالم ومن يتبعني
لا يمشي في الظلام بل يجد نور
الحياة. قال له الفريسيون
انت تشهد لنفسك ليست
شهادتك حقا. اجاب يسوع
وقال لهم اني وان كنت اشهد
لنفسي فشهادتي حق لاني

اعلم

اعلم من اين اتيت والى اين اذهب
فاما انتم فلا تعلمون من اين اتيت
والى اين امضي انتم انما تدينون
جسديا. وانا لا ادين احدا وان
انا دنت فديني حق هو لاني لست
وحدي بل انا والاب الذي ارسلني
وقد كتب في ناموسكم ان شهادة
رجلين حق هي. انا اشهد لنفسي
والاب الذي ارسلني يشهد لي.

قالوا له اين هو ابوك قال لهم
يسوع ما تعرفوني ولا تعرفون
ابي لو كنتم تعرفوني لعرفتم
ابي ايضا هذا الكلام قاله في
الخزانة وهو يعلم في الهيكل
ولم يمسكه احد لان ساعته لم
تكن جاءت ٥

الفصل الحادي والعشرون

ثم قال لهم يسوع ايضا انا امضي

وتطلبوني

وتطلبونني فلا تجدونني وتموتون
بخطاياكم وحيث اذهب لستم
تقدرون على اتيانه فقال اليهود
لعله يريد ان يقتل نفسه لقوله
انكم لا تطيقون المجي الى حيث اذهب
فقال لهم انتم من اسفل وانا من
فوق انتم من هذا العالم وانا لست
من هذا العالم قد اخبرتكم انكم
تموتون بخطاياكم ان لم تومنوا

اني انا هو وتموتون بخطاياكم
فقالوا له انت من انت فقال لهم
اني وان كنت قد بدات بمخاطبتكم
فان لي كثيرا اقوله من اجلكم
واحكم به ولكن الذي ارسلني هو
حق والذي سمعته منه به اتكلم
في العالم فلم يعرفوا انه عنى بهذا
القول من اجل الاب وقال لهم
يسوع اذا رفعتم ابن البشر

حينيذ

حينيذ تعلمون اني انا هو واني
لست افعل شيا من عندي ولكن
كما علمني ابي كذلك اقول ومن
ارسلني هو معي ولن يدعني
الاب وحدي لاني افعل ما يرضيه
كل حين وبينما يتكلم بهذا
الكلام امن به كثيرون فقال
يسوع لاوليك اليهود الذين
امنوا به ان انتم ثبتم في قولي

فانتم تلاميذي حقا وتعرفون
الحق والحق يصيركم احرارا.
قالوا له نحن ذرية ابراهيم
ولم يستعبدنا احد قط كيف
تقول انت انكم تصيرون احرارا
اجاب يسوع وقال لهم الحق الحق
اقول لكم ان كل من يعمل الخطيه
فهو عبد للخطية والعبد ليس
يثبت في البيت الى الابد والابن

تابت

تابت الى الابد فان اعتقكم
الابن صرتم احرارا حقا قد
علمت انكم ذرية ابراهيم ولكنكم
تطلبون قتلي لان كلامي ليس
هو ثابتا فيكم انا انكلم بالذي
رايت عند الاب وانتم تعملون
ما رايتم عند ابيكم اجابوا وقالوا
له ان ابانا هو ابراهيم قال لهم
يسوع لو كنتم انتم بني ابراهيم

كنتم تعملون اعمال ابراهيم لكنكم
الان تريدون قتلي انسان
كلمكم بالحق الذي سمعته من
الله ولم يعمل ابراهيم هذا انتم
تعملون اعمال ابيكم فقالوا له
اما نحن فلسنا مولودين من زنا
وانما لنا اب واحد هو الله قال
لهم يسوع لو كان الله اباكم
كنتم تحبوني لاني خرجت من الله

وجيت

وجيت ولم ات من عندي بل هو
ارسلني من اجل هذا لستم تفهمون
قولي لانكم لستم تستطيعون
ان تسمعوا كلامي انتم من ابيكم
ابليس وشهوة ابيكم تهوون ان
تعملوا ذلك الذي هو من البدي
قتال للناس ولن يثبت على
الحق لانه ليس فيه حق واذا ما
تكلم بالكذب فانما يتكلم مما هو له

لانه كذوب وابوه فاما انا فاتكلم
بالحق ولستم تومنون بي من
منكم يوبخني على خطية فان
كنت اقول الحق لماذا لم تومنوا
بي من كان من الله فليسمع كلام
الله ولذلك لستم تسمعون لانكم
لستم من الله اجاب اليهود وقالوا
له السنا محسنين اذ نقول
انك سامري وبك جنون

اجاب

اجاب يسوع وقال اما انا فليس
بي جنون ولكنني اكرم ابي
وانتم تهينونني وانا لست اطلب
مجدي حاضر من يطلب ويدين
الحق الحق اقول لكم ان من يحفظ
قولي لا يرى الموت الى الابد
فقال له اليهود الان علمنا
ان بك جنون قد مات ابراهيم
والانبيا وانت تقول ان من يحفظ

قولي لا يذوقوا الموت الى الابد.
فلعلك اعظم من ابينا ابراهيم
الذي مات ومن الانبيا الذين
ماتوا من تجعل نفسك اجاب
يسوع وقال ان كنت انا امجد
نفسي مجدي فليس مجدي شيئا
ابي الذي يمجدني هو الذي
تقولون انه الاهنا ولم تعرفوه.
وانا اعرفه فان قلت اني انا لم

اعرفه

اعرفه صرت كذابا مثلكم
ولكني عارف به وحافظ لقوله.
ابراهيم ابوكم اشتهى ان يرى
يومي فراى وفرح. فقال له
اليهود لم يات لك بعد خمسون
سنه وقد رايت ابراهيم. قال لهم
يسوع الحق الحق اقول لكم اني
قبل ان يكون ابراهيم. فاخذوا
حجارة ليرجموه فتوارى يسوع.

وخرج من الهيكل وجاز
بينهم عابرا هكذي ۞

الفصل الثاني والعشرون

وبينما هو مار رأى رجلا اعمى
مولودا فسأله تلاميذه وقالوا
يا معلم من اخطأ هذا ام ابواه
حتى انه ولد اعمى اجاب يسوع
لا هو اخطأ ولا ابواه لكن لتظهر
اعمال الله فيه ينبغي لنا نحن
ان

ان نعمل اعمال من رسلني ما دام
النهار سياتي الليل الذي لا
يستطيع احد فيه عملا ما دمت
في العالم فانا نور العالم قال
هذا وتفل على التراب وصنع
من تفلته طينا وطلى بالطين
عيني ذلك الاعمى وقال له
امض واغتسل في عين سيلوحا
التي تاويلها المبعوثة فمضى

وغسلهما فعاد ينظر فاما
جيرانه والذين كانوا يرونه
اولا يتسول قالوا اليس هذا هو
الذي يجلس ويتسول واخرون
قالوا انه هو واخرون قالوا
لا بل هو يشبهه فاما هو فكان
يقول اني انا هو فقالوا له كيف
انفتحت عيناك اجاب وقال
ان رجلا اسمه يشوع صنع طينا

وطلى

وطلا به عيني وقال لي اذهب
الى شيلوحا واغسلهما فمضيت
وغسلتهما فابصرت قالوا له
اين هو ذاك الرجل فقال ما ادري
فاتوا بالذي كان اعمى الى الفريسيين
لان يشوع صنع الطين في يوم
السبت وانفتحت عيناه فسأله
ايضا الفريسيون كيف ابصرت
فقال لهم جعل على عيني طينا

وغسلتهما فابصرت فقال قوم
من الفريسيين ليس هذا الرجل
من الله اذ لا يحفظ السبت
واخرون قالوا كيف رجل خاطي
يقدر ان يعمل هذه الايات
هكذي فوقع بينهم لذلك انشقاق
وقالوا ايضا للاعمى ما انت
تقول من اجله لانه فتح عينيك
قال لهم انه نبي ولم يصدق

اليهود انه كان اعمى فابصر
حتى دعوا ابويه وسالوهما
اليس هذا ابنكما الذي تقولان
انه ولد اعمى فكيف ابصر الان
اجابهم ابواه وقالا نحن نعلم ان
هذا ولدنا وانه ولد اعمى فاما
كيف ابصر الان او من فتح له عينيه
فلا نعلم وهو كامل السن فسالوه
فهو يتكلم عن نفسه قال ابواه

هذا لانهما كانا يخافان من
اليهود. لان اليهود كانوا قد
جزموا انه ايما انسان اعترف
انه من المسيح اخرجوه من الجماعه
من اجل هذا قال ابواه قد كمل
سنه فاسلوه. ودعوا الرجل
الاعمى كان مرة ثانية وقالوا له
اعط مجدا لله. فانا نعلم ان
هذا الرجل خاطي. اجاب ذاك

الذي

الذي كان اعمى وقال لهم ان كان
خاطيا فلا اعلم. انا اعلم انني
كنت اعمى والان ابصرت. فقالوا
له ايضا ماذا اصنع بك وكيف فتح
عينيك. فقال لهم قد اخبرتكم
فلم تسمعوا. ماذا تريدون ان
تسمعوا. العلكم تريدون ان تصيروا
له تلاميذ. فشتموه وقالوا له انت
تلميذ ذاك فاما نحن فانا تلاميذ

موسى ونحن نعلم ان الله كلم
موسى فاما هذا فما ندري
من اين هو اجاب الرجل وقال
لهم ان في هذا عجبا انكم لا تعرفون
من اين هو وقد فتح عيني ونحن
نعلم ان الله لا يسمع للخطاة
ولكنه يستجيب لمن يتقيه
ويعمل برضاته لهذا استجيب
لم يسمع قط ان احد فتح عيني

اعمى

اعمى مولود لولا ان هذا من الله
لم يقدر ان يفعل شيا اجابوه
وقالوا له انت ولدت كلك بالخطية
وانت تعلمنا فاخرجوه الى خارج
وسمع يسوع انهم اخرجوه خارجا
فوجده وقال له انت تومن بابن
الله اجاب ذلك الرجل وقال له
ومن هو يا سيد لاومن به قال له
يسوع قد رايته وهو الذي يكلمك

فاما هو فقال قد امنت يا سيد
وسجد له فقال يسوع انا اتيت
لادين هذا العالم لكي يبصر الذين
لا يبصرون والذين يبصرون
يعمون فسمع هذا بعض الفريسيين
الذي كانوا معه فقالوا له لعلنا
نحن ايضا عميان فقال لهم يسوع
لوكنتم عميانا لم تكن لكم خطية
والان فانكم تقولون انكم تبصرون

من

من اجل هذا خطيتكم ثابتة

الفصل الثالث والعشرون

الحق الحق اقول لكم ان من لا
يدخل الباب الى حظيرة الخراف
بل يتسور من موضع اخر فان ذلك
لص وسارق والذي يدخل من
الباب هو راعي الخراف والبواب
يفتح له والخراف تسمع صوته
ويدعو خرافه باسمايها ويخرجها

فاذا اخرج خرافه يمضي امامها
والخراف تتبعه لانها تعرف
صوته. فاما الغريب فليس
تتبعه لكنها تهرب منه لانها
لا تعرف صوت الغريب. هذا
مثل قاله لهم يسوع فاما هم فلم
يفهموا اما كلمهم به. ثم ان
يسوع قال لهم ايضا الحق الحق
اقول لكم اني انا هو باب الخراف

وجميع

وجميع الذين اتوا قبلي كانوا
لصوصا وسراقا. لكن الخراف
لم تسمع لهم. انا هو الباب واي
انسان يدخل بي يخلص ويدخل
ويخرج ويجد المرعى. فاما السارق
فليس ياتي الا ليسرق ويقتل
ويهلك. فاما انا فانما اتيت لتجب
لهم الحياة المؤبدة. ولهم افضل
انا هو الراعي الصالح والراعي

الصالح يبذل نفسه عن الخراف
واما الاجير الذي ليس براع
وليست الخراف له فاذا راى الديب
قد اقبل يدع الخراف ويهرب
فياتي الديب فيخطف ويبدد
الخراف وانما يهرب الاجير لانه
مستاجر وليس يشفق على الخراف
انا هو الراعي الصالح وانا عارف
برعيتي ورعيتي تعرفني كما

ان الاب عارفني وانا عارف
بالاب ونفسي ابذل دون الخراف
ولي كباش اخر ليست من هذا
القطيع فينبغي لي ان اتي بهم
ايضا ليسمعون صوتي وتكون
الرعية واحدة لراع واحد من اجل
هذا يحبني الاب لاني اضع نفسي
لاخذها ايضا ليس احد ياخذها
مني ولكنني انا اضعها بارادتي

لان لي سلطان ان اضعها.
ولي سلطان ان اخذها ايضا.
لان هذه الوصية التي قبلتها
من الاب فوقع ايضا بين اليهود
خلف من اجل هذه الاقوال وقال
كثير منهم ان به شيطان وقد
جن فما استماعكم منه وقال
اخرون ان هذا الكلام ليس كلام
مجنون لعل شيطانا يقدر ان

يفتح

يفتح عيني اعمى مولود.

الفصل الرابع والعشرون

وكان التجديد باروشليم وكان
شتي. فمشى يسوع في الهيكل
في اسطوان سليمان فاحاط به
اليهود وقالوا له حتى متى تعذب
نفوسنا ان كنت انت المسيح فاخبرنا
علانية. اجاب يسوع وقال لهم
قد قلت لكم ولم تومنوا والاعمال

الّتي اعمل باسم ابي هي تشهد
لي • لكنكم لستم تومنون • لانكم
لستم من كباشي كما قلت لكم ان
كباشي تسمع صوتي وانا اعرفها
وهي تتبعني وانا اعطيها حياة
الابد ولا تهلك الى الابد ولا
يخطفها احد من يدي • لان
ابي الذي اعطاني هو اعظم من
الكل • ولن يقدر احد ان يخطف

من

من يد الاب شيا • انا والاب واحد
نحن • فتناول اليهود حجارة ايضا
ليرجموه • فاجابهم يسوع قايلا •
اريتكم اعمالا كثيرة حسنة من عند
ابي • ومن اجل اي الاعمال ترجموني
فاجابه اليهود قايلين ليس من
اجل الاعمال الحسنة نرجمك •
لكن لاجل التجديف واذ انت
انسان تجعل نفسك الاها •

فاجابهم يسوع وقال اليس مكتوبا
في ناموسكم اني قلت انكم آلهة
فان كان قال لاوليك انهم الهة
لان كلمة الله كانت عندهم وليس
يمكن ان ينتقض المكتوب فيكم
بالحري الذي قدسه الاب وارسله
الى العالم تقولون انتم انه
اجدف لاني قلت لكم اني انا هو
ابن الله ان لم اعمل اعمال ابي فلا

تومنوا

تومنوا بي فان كنت اعمل ولا تومنون
بي فامنوا باعمالي لتعلموا وتومنوا
ان الاب في وانا في الاب فطلبوا
ايضا مسكه فخرج من ايديهم
ايضا ومضى الى عبر الاردن الى
المكان الذي كان يوحنا يعمد فيه
اولا فمكث هناك فاتى اليه كثير
وقالوا ان يوحنا لم يصنع لنا اية
واحدة وكلما قال يوحنا في هذا

فهو حق فامن به كثير منهم ٥

الفصل الخامس والعشرون

وكان واحد مريضا الذي هو
العازر من بيت عنيا من قرية
مريم ومرتا اختها ومريم هذه
الذي دهنت السيد بالطيب
ومسحت قدميه لشعرها وكان
العازر المريض اخاهذه فارسلت
الاختان الي يسوع يقولان

ياسيد

ياسيد هوذا الذي تحبه مريض
فلما سمع يسوع قال هذه المرضة
ليس هي مرضة الموت ولكن لاجل
مجد الله وليمجد ابن الله من اجلها
وكان يسوع يحب المرتا ومريم
اختها وللعازر فلما سمع انه
مريض اقام في الموضع الذي كان
فيه يومين وبعد ذلك قال
لتلاميذه امضوا بنا الي اليهودية

ايضا فقال تلاميذه يا معلم
الان كان اليهود يريدون رجمك
وايضا تريد المضي الي هناك اجاب
يسوع اليس في النهار اثني عشر
ساعة فان مشي الانسان بالنهار
لم يعثر لنظره نور العالم هذا
واذا مشي في الليل عثر لانه ليس
فيه ضوء ولما قال لهم هذه الاقوال
ثم قال لهم ان العازر حبيبنا

قد نام لكنني انطلق لايقظه
فقال له تلاميذه يا سيد ان كان
راقدا فهو يستيقظ وانما عني
يسوع بقوله موته وظنوا هم
انه عني رقاد النوم فقال لهم
يسوع حينيذ علانيه العازر
قد مات وانا افرح حيث لم اكن
هناك من اجلكم لتومنوا ولكن
امضوا بنا اليه فقال توما الذي

يتسمى التوم لاصحابه التلاميذ
نمضي نحن لنموت معه فلما جا
يسوع الى بيت عنيا فوجد له اربعة
ايام في القبر وكانت بيت عنيا
قريبه من اورشليم نحو خمس عشر
غلوه وكان كثيرون من اليهود
قد جاوا الى مرتا ومريم ليعزوهما
في اخيهما فلما سمعت مرتا
بقدوم يسوع خرجت لتلقاه واما

مريم

مريم فجلست في البيت فقالت
مرتا ليسوع يا سيد لو كنت هاهنا
لم يموت اخي لكني الان علمت
ان الله يعطيك كلما سالت الله
فقال لها يسوع سيقوم اخوك
قالت له مرتا انا اعلم انه سيقوم
في القيامه في اليوم الاخير
قال لها يسوع انا هو القيامه
والحياه ومن امن بي وان مات

فانه سيحيى وكل من كان حيا
وامن بي لا يموت الي الابد اتومنون
بهذا قالت نعم يا سيد انا مومنه
انك المسيح ابن الله الاتي الي
العالم فلما قالت هذا مضت
ودعت اختها مريم سرا وقالت
معلمنا قد جا وهو يدعوك
فلما سمعت تلك نهضت مسرعه
وجات اليه ولم يكن يسوع صار
الي

الي القرية ولكنه كان في المكان
الذي لقيته فيه مرتا فاما
اليهود الذين كانوا معها في البيت
يعزونها لما راوا مريم قامت خرجت
مسرعه تبعوها وقالوا انها
تمضي الي القبر لتبكي هناك فلما
انتهت مريم الي المكان الذي كان
فيه يسوع وراته خرت علي
قدميه ساجده وقالت يا سيد

لو كنت هاهنا لم يمت اخي
وان يشوع لما راها تبكي وراي
اليهود الذين جاوا معها باكيين
ايضا تنهد بالروح وتحرك
بنفسه وقال اين وضعتموه قالوا
له يا سيد تعال وانظر فتدمع
عيناه يشوع فقالوا اليهود انظروا
كيف يحبه وقال ناس منهم
اما يقدر هذا الذي فتح عيني الاعمى

ان يجعل هذا لا يموت ايضا
فتحنن يشوع في نفسه وجا الي
القبر وكان القبر مغارة وعليه
حجر موضوع فقال يشوع ارفعوا
الحجر من هاهنا فقالت له مرتا
اخت الميت يا سيد قد نتن لان
له اربعة ايام فقال لها يشوع
الم اقول لك ان امنتي رايتي
مجد الله فرفعوا ذلك الحجر

من الموضع الذي كان الميت فيه
موضوعًا فرفع يسوع عينيه الى
فوق وقال يا ابتاه اشكرك لانك
تسمع لي وانا عالم انك تسمع لي
في كل حين لكن قلت هذا من
اجل هذا الجمع الواقف ليومنوا
انك ارسلتني فلما قال هذا
القول صرخ بصوت عظيم لعازر
اخرج برا فخرج الميت ويداه

ورجلاه

ورجلاه مشدودة بلفايف ووجهه
ملفوف بعمامة فقال لهم يسوع
حلوه ودعوه يمضي

الفصل السادس والعشرون

وان كثير من اليهود الذين جاوا
الى مريم لما راوا ما صنع يسوع
امنوا به وانطلق قوم منهم الى
الفريسيين فاخبروه بكلما صنع
يسوع فجمع عظما الكهنة والفريسيين

محفلاً وقالوا ماذا نصنع اذ
كان هذا الرجل يعمل ايات كثيرة
وان تركناه هكذي فسيومن
به جميع الناس وياتي الروم
فيغلبون على امتنا وموضعنا
وان واحد منهم اسمه قيافا كان
عظيم الكهنه في تلك السنه
فقال لهم انتم لستم تعرفون
شيا ولا تفكرون في انه خير

لنا

لنا ان يموت رجل واحد عن
الشعب من ان تهلك الامه كلها
ولم يقل هذا من نفسه لكن من اجل
انه كان عظيم الكهنه في تلك السنه
هذا انبا بان يسوع كان مزمعا
ان يموت بدل الامه وليس بدل
الامه فقط بل وان يجمع ابنا الله
المتفرقين الى واحد ومن ذلك
اليوم تشاوروا في قتله فاما

ليسوع فلم يكن يمشي في اليهوديه
علانيه لكنه انطلق من هناك
الى كوره قريبه من البريه الى
مدينه تدعى افرام وكان يتردد
هناك مع تلاميذه وكان عيد
الفصح قد قرب فصعد كثير
من الكوره الى اورشليم قبل الفصح
ليتطهروا فطلبوا يسوع وقال
بعضهم لبعض وهم في الهيكل

ماذا تظنون اتراه ما يجي الى
العيد وقد كان عظما الكهنه
والفريسيين اوصوا ان علم
انسان مكانه فيدلهم عليه لياخذوه

الفصل السابع والعشرون

وان يسوع قبل ستة ايام من
الفصح اتى الى بيت عنيا حيث
العازر الميت الذي اقامه يسوع
من الموتى فصنعوا له هناك العشا

وجعلت مرتا تخدم وكان
العازر احد المتكيين معه
فاما مريم فاخذت رطل طيب
ناردين خالص كثير الثمن
فدهنت به قدمي يسوع ومسحتهما
بشعرها فامتلا البيت من
رايحة الطيب فقال يهودا
سمعان الاسخريوطي احد
تلاميذه الذي كان مزمعا ان

يسلمه لماذا لم يبع هذا الطيب
بثلثماية دينار ويدفع للمساكين
وانما قال هذا ليس عناية منه
بالمساكين ولكنه كان سارقا
وكان الصندوق عنده وكان
يحمل ما يصير فيه فقال يسوع
دعها انما حفظته ليوم دفني
لان المساكين عندكم في كل
حين وانا لست عندكم في كل حين

وعلم جمع كبير من اليهود ان
يسوع هناك فجاوا ليس من
اجل يسوع فقط بل ولينظروا
العازر الذي اقامه من بين الاموات
وتشاوروا عظما الكهنة
ان يقتلوا العازر ايضا لان
كثيرين من اليهود من اجله كانوا
يذهبون ويومنون بيسوع

الفصل الثامن والعشرون

ومن

ومن الغد سمع الجمع الكبير الذين
جاوا الى العيد بان يسوع اتي
الى ايروشليم اخذوا سعف النخل
وخرجوا للقاية يصرخون قايلين
اوصنا مبارك الاتي باسم الرب
ملك اسرايل وان يسوع
وجد حمارا فركبه كما هو مكتوب
لا تخافي يا ابنة صهيون ها هوذا
ملكك ياتيك راكبا على جحش ابن
اتان

ولم يكن تلاميذه عرفوا هذه
الاشيا اولا لكن لما تمجد يسوع
حينيذ ذكر تلاميذه ان هذا
مكتوب من اجله وهذه صنعت
عنه وكان الجمع الذين معه
يشهدون له انه دعا العازر من
القبر واقامه من الاموات ومن
اجل هذا اخرج للقايه جموع لانهم
سمعوا انه عمل هذه الايه فجعل

الفر

الفريسيين يقولون في نفوسهم
اترون انكم لا تغنون شيا
ها هوذا العالم كله قد تبعه

الفصل التاسع والعشرون

وكان قوم من اليونانيين من
الذين صعدوا الى العيد ليسجدوا
هولاي جاووا الى فيلبس الذي من
بيت صيدا الجليل فسالوه وقالوا
له يا سيدنا نريد ان نري يسوع

فجا فيلبس وقال لاندراوس
وجا فيلبس واندراوس وقالا
ليسوع اجابهم يسوع وقال قد
اتت الساعة الذي يمجد فيها
ابن البشر الحق الحق اقول لكم
ان حبة الحنطه ان لم تقع
في الارض وتمت بقيت وحدها
وان هي ماتت اتت بثمار كثيرة
من احب نفسه فانه يهلكها

ومن

ومن بغض نفسه في هذا العالم
فانه يحفظها للحياة الابد ان
كان احد يخدمني فليلحق بي
وحيث اكون انا هناك يكون
خادمي ومن يخدمني يكرمه الاب
الان نفسي قلقه وماذا اقول
يا ابتاه نجني من هذه الساعة
ولكن من اجل هذه الساعه اتيت
يا ابه مجد ابنك فجا صوت من

السما: قايلاً مجدت وايضاً
امجد. فسمع الجمع الذي كان
واقفاً. فقالوا انما كان رعداً.
وقال اخرون بل كلمه ملاك
من السما. اجاب يسوع وقال
ليس كان هذا الصوت من اجلي
بل من اجلكم. قد حضرت الان
دينونة هذا العالم الان يلقى
رئيس هذا العالم الي خارج وانا

اذا

اذا ارتفعت عن الارض جذبت
الي كل احد. وانما قال هذا ليخبر
باي ميتة يموت. فاجابه الجمع وقال
نحن سمعنا في الناموس ان المسيح
يدوم الي الابد. كيف تقول انت
انه يرتفع ابن الانسان من هو هذا
ابن الانسان. فقال لهم يسوع
ان النور معكم زمناً يسيراً
فسيروا وفي النور ما دام لكم النور

ليلا يدرككم الظلام. لان الذي
يمشي في الظلمة ليس يدري
اين يتوجه. ما دام لكم النور امنوا
بالنور لتكونوا ابنا النور. تكلم
يسوع بهذا ثم مضى واختفى عنهم
واذ صنع هذه الايات الكثيرة
امامهم لم يومنوا به. لتكمل كلمة
اشعياء النبي اذ قال يا رب من
صدق سماعنا وذراع الرب

لمن

لمن اعلنت. ومن اجل هذا لم
يقدروا ان يومنوا. لان اشعيا
ايضا قال طمس اعينهم وقسى
قلوبهم ليلا يبصروا بعيونهم ويفهموا
بقلوبهم ويرجعوا الي فاشفيهم.
قال اشعيا هذا لما راى مجده
ونطق عليه. وكان قد امن به
كثير من الروسا. ولكنهم لم يقروا
بذلك لاجل الفريسيين ليلا

يصيروا خارجا عن الجماعة
لانهم احبوا مجد الناس اكثر من
مجد الله الفصل الثلثون
فصرخ يسوع وقال من يومن بي
ليس يومن بي فقط بل وبالذي
ارسلني ومن رآني فقد رآى
الذي ارسلني انا جيت نور العالم
لكي كل من يومن بي لا يمكث
في الظلام ومن سمع كلامي ولا

يحفظ

يحفظه انا لا ادينه لاني لم
ات لادين العالم بل لاحيي
العالم ومن يجحدني ولا يقبل
كلامي فان له من يدينه الكلمة
التي نطقت بها هي تدينه في
اليوم الاخير لاني لم اتكلم بها من
ذات نفسي لان الاب الذي ارسلني
هو اعطاني الوصية بماذا اقول
وبماذا انطق واعلم ان وصيته

هي حياة الابد والذي اتكلم
به انما انطق به كما قال لي الاب

الفصل الحادي والثلثون

وقبل عيد الفصح كان يسوع يعلم
ان قد حضرت الساعة لكي ينتقل
من هذا العالم ويمضي الي الاب
واحب خاصته الذين في العالم
واحبهم الي الغاية فلما حضر
العشا اوقع الشيطان في قلب

يهودا

يهودا سمعان الاسخريوطي لكي
يسلمه فلما راي يسوع ان الاب
جعل الكل في يديه وانه من الله خرج
والي الله يمضي قام من العشا
وترك ثيابه واخذ منشفة
وشد بها وسطه وصب ما في
مطهرة وبدا يغسل اقدام التلاميذ
وينشفها بمنديل الذي كان
كان متزرا به فلما انتهي الي

سمعان الصفا فقال له ذاك
انت يا رب تغسل لي قدمي اجاب
يسوع وقال له ان الذي اصنعه
لست تعرفه انت الان ولكنك
ستعرفه فيما بعد فقال سمعون
الصفا لن تغسل لي قدمي ابدا
اجابه يسوع وقال الحق الحق
اقول لك ان لم اغسلهما فليس
لك معي نصيب قال له سمعون

الصفا

الصفا يا سيد ليس تغسل لي
قدمي فقط بل ويدي ايضا
وراسي فقال له يسوع ان الذي
يطهر ليس يحتاج الا الى غسل
قدميه لانه كله نقي وانتم ايضا
انقيا ولكن ليس كلكم لانه كان
عارفا بالذي يسلمه ولهذا قال
ليس كلكم انقيا فلما غسل
ارجلهم تناول ثيابه واتكا

وقال لهم هل تعلمون ما صنعت
بكم. انتم تدعونني معلما وربا.
وحسنا تقولون لاني انا هو.
فاذ كنت انا معلمكم وربكم. وقد
غسلت ارجلكم فيجب عليكم
انتم ايضا. ان يغسل بعضكم اقدام
بعضا. اعطيتكم هذا مثلا لكما
صنعت انا بكم تصنعون انتم
ايضا. الحق الحق اقول لكم ليس

عبد

عبد اعظم من سيده ولا رسول
اعظم من ارسله. ان انتم عرفتم
هذا فطوباكم اذا عملتموه. ولست
اعني بقولي من اجل جميعكم لانني
عارف بالذي اخترت لكن ليتم
الكتاب. ان الذي ياكل معي خبزي
قد رفع عقبه علي. من الآن
اقول لكم من قبل ان يكون حتى
اذا كان تؤمنون اني انا هو.

الحق الحق اقول لكم ان من يقبل
واحداً من رسله فانه يقبلني
ومن يقبلني فهو يقبل من ارسلني
قال يسوع هذا وقلق بالروح
وشهد وقال الحق الحق اقول لكم
ان واحداً منكم يسلمني فنظر
التلاميذ بعضهم لبعض لانهم
لم يعلموا من عنى بقوله وكان
واحداً من تلاميذه متكيا بحضن

يسوع

يسوع وهو الذي كان يسوع
يحبه فاومى شمعان الصفا اليه
ان يساله من الذي قال لاجله
فوقع ذلك التلميذ على صدر يسوع
وقال له يا سيد من هو فقال يسوع
الذي ابل خبزا واناوله هو هو
ثم بل خبزه ودفعه الي يهودا
شمعون الاسخريوطي وبعد
الخبز حينيذ دخل فيه الشيطان

فقال له يسوع مهما كنت صانعه
فاصنعه عاجلاً ولم يعلم احد
من اوليك المتكيين لما قال
هذا لان اناساً منهم ظنوا انه
من اجل الصندوق كان عند
يهودا ان يسوع قال له ان
يشتري ما يحتاجون اليه
للعيد او يعطي المساكين
شيأ وان ذلك لما اخذ الخبز

للوقت

للوقت خرج وكان ليلاً
وحين خرج قال يسوع الان
يمجد ابن الانسان والله يمجد فيه
واذا الله قد مجد به فالله يمجده
في ذاته وللوقت يمجده

الفصل الثاني والثلثون

يا ابني انا معكم زمناً قليلاً ايضاً
وتطلبوني وكما قلت لليهود
اذ الموضع الذي امضي انا اليه

لستم تقدرون على المصير اليه
واقول لكم الان لانني اعطيكم
وصية جديدة ان يحب بعضكم
بعضاً كما احببتكم لكي انتم ايضاً
يحب بعضكم بعضاً. بهذا يعرف
كل احد انكم تلاميذي ان كان
فيكم حب بعضكم بعضاً. قال له
سمعون الصفا الى اين تذهب
يا سيد. اجاب يسوع الى حيث

اذهبا

اذهب انا لست الان تقدر ان
تتبعني لكنك تاتي اخيراً. قال له
بطرس يا سيد لم لا اقدر الان
اتبعك. والان ابذل نفسي عنك.
اجابه يسوع انت تبذل فدآي
الحق الحق اقول لك. لن يصيح
الديك حتى تنكرني ثلثة مرات.
لا تضطرب قلوبكم امنوا بالله
وامنوا بي. ان المنازل في بيت

ابي كثيرة ولولا ذلك لكنت
اقول لكم. انني انطلق واعد
لكم مكانا. وان انطلقت واعددت
لكم مكانا فسوف اتي واخذكم
الي. لتكونوا انتم حيث اكون انا
وانتم عارفين الى اين اذهب
وتعرفون الطريق. قال له
توما يا سيد ما نعلم اين تذهب
وكيف نقدر ان نعرف الطريق

قال

قال له يسوع انا هو الطريق
والحق والحياة لا ياتي احد الى
ابي الا بي. فلو كنتم تعرفوني
لكنتم تعرفون ابي ايضا ومن
الان تعرفونه وقد رايتموه

الفصل الثالث والثلثون

قال له فيلبس يا سيد ارنا الاب
وحسبنا. قال له يسوع انا
معكم كل هذا الزمان ولم تعرفني

يا فيلبا من راني فقد راي
الاب فكيف تقول انت ارنا
الاب اما تومن اني في الاب
والاب هو في وهذا الكلام
الذي اتكلم به ليس هو من عندي
بل ابي الذي هو حال في هو يفعل
هذه الافعال امنوا اني في الاب
والاب هو في والا فامنوا من
اجل الاعمال الحق الحق اقول لكم

ان

ان من يومن بي يعمل الاعمال التي
اعملها وافضل منها يصنع لاني
ماض الي الاب وكل شي تسالون
باسمي اصنعه لكم ليتمجد الاب
بالابن وان شا التموني باسمي
افعل لكم ما تريدونه وان كنتم
تحبوني فاحفظوا وصاياي
وانا اطلب من الاب فيعطيكم
فارقليط اخر ليثبت معكم الي الابد

روح الحق الذي لن يطيق
العالم ان يقبله لانهم لم يروه
ولم يعرفوه وانتم تعرفونه لانه
مقيم عندكم وهو ثابت فيكم
ولست ادعكم ايتاما لاني سوف
اجيكم عن قليل والعالم ليس
يرونني وانتم ترونني لاني حي
وانتم تحيون لاجلي في ذلك
اليوم تعلمون انتم انني في ابي

وانتم

وانتم في وانا ايضا فيكم
من كانت عنده وصاياي وحفظها
ذاك هو الذي يحبني والذي
يحبني يحبه ابي وانا احبه واظهر
له ذاتي قال له يهودا وليس
الاسخريوطي يا سيد ما معنى قولك
انك تظهر لنا وليس للعالم
اجاب يسوع وقال له من يحبني
يحفظ كلمتي وابي يحبه واليه

ناتي ونصنع عنده منزلاً ومن
لا يحبني ليس يحفظ كلامي الكلمة
التي تسمعونها ليست لي بل
للاب الذي ارسلني كلمتكم بهذا
لاني عندكم مقيم ۝

الفصل الرابع والثلثون

واذا جاء الفارقليط روح القدس
الذي يرسله ابي باسمي هو يعلمكم
كل شي وهو يذكركم كلما قلت لكم
السلام

السلام استودعكم سلامي
خاصه اعطيكم لست اعطيكم
كما منح العالم لا تقلق قلوبكم
ولا تجزع فقد سمعتم اني قلت
لكم انني ماض وات اليكم لو كنتم
تحبوني لكنتم تفرحون بمضيي
الى الاب لان الاب اعظم مني
والان قد قلت لكم قبل ان
يكون حتى اذا كان تومنون

فلستُ اكلمكم كثيرًا الان اركون
هذا العالم ياتي وليس له فيَّ شي
ولكن ليعلم العالم انني احب الاب
وكما اوصاني الاب كذلك افعل
قوموا بنا من هاهنا ننطلق انا
هو كرمة الحق وابي الغارس في
كل غصن الذي لا ياتي بثمار ينزعه
والذي ياتي بثمار ينقيه ليا تي
بثمار كثيرة وانتم انقيا من اجل

هذا

هذا الكلام الذي كلمتكم به اثبتوا
فيَّ وانا فيكم كما ان الغصن لا
يطيق ان ياتي بالثمار من عنده
ان لم يثبت في الكرمة هكذي
انتم لا تقدرون ان لم تثبتوا فيَّ
انا هو الكرمة وانتم الاغصان
ومن يثبت فيَّ وانا فيه فهو ياتي
بثمار كثيرة وبغيري لستم
تقدرون ان تعملوا شيًا فان

فان لم يثبت احد في طرح
خارجا مثل الغصن الذي يجف
فياخذونه ويطرحونه في النار
فيحترق فان انتم ثبتم في
وثبت كلامي فيكم كان لكم
كلما تسالونه وبهذا يمجد ابي
بان تاتوا بثمار كثيرة وتكونوا
تلاميذي كما احبني الاب
كذلك احببتكم اثبتوا في محبتي

فان

فان حفظتم وصاياي تثبتم
في محبتي كما اني حفظت وصايا
ابي وانا ثابت في محبته كلمتكم
بهذا ليكون فرحي فيكم ويتم فرحكم
هذه وصيتي ان يحب بعضكم
بعضا كما احببتكم ما من حب اعظم
من هذا ان يبذل الانسان نفسه
عن احبابه وانتم احبائي ان
عملتم كلما اوصيتكم به ولست

اسميكم الان عبيدا لان العبد
لا يعلم ما يصنع سيده ولكنني
سميتكم احبائي لاني اعلمتكم
بكلما سمعت من ابي ليس انتم
اخترتموني بل انا اخترتكم
وجعلتكم تنطلقون لتاتوا
بثمارا وتدوم ثماركم لكي يعطيكم
ابي كلما تسالونه باسمي اوصيكم
بهذا لكي يحب بعضكم بعضا.

فان كان العالم يبغضكم فاعلموا
انه قد بغضني قبلكم لو كنتم
من العالم لكان العالم يحب من هو
منه لكنكم لستم من العالم بل انا
اخترتكم من العالم من اجل هذا
يبغضكم العالم اذكروا الكلام
الذي قلته انا لكم ما من عبد
اعظم من سيده ان كانوا طردوني
فسوف يطردونكم وان كانوا

حفظوا قولي فسوف يحفظون
قولكم ايضا . ولكنهم انما يفعلون
هذا كله بكم من اجل اسمي
لانهم لا يعرفون من ارسلني
لو لم ات واكلمهم لم تكن لهم
خطية والان فليس لهم حجة
في خطيتهم من يبغضني فهو
يبغض ابي ايضا لو لم اعمل فيهم
اعمالا لم يعملها اخر لم تكن لهم

خطية

خطية والان فانهم راوا وابغضوني
وابغضوا ابي ايضا . لتتم الكلمة
المكتوبة في ناموسهم انهم ابغضوني
مجانا . الاصحاح 15

الفصل الخامس والثلاثون

اذا جاء الفارقليط الذي ارسله
انا اليكم من الاب روح الحق
الذي من الاب ينبثق هو يشهد
لاجلي وانتم تشهدون ايضا .

لانكم معي من الابتدآ كلمتكم
بهذا لكيلا تشكوا فانه سوف
يخرجونكم من مجامعهم ولكن
ستاتي ساعة يظن فيها كل
من يقتلكم انه يقرب قربانا لله
وانما يفعلون هذا لانهم لم يعرفوا
الاب ولم يعرفوني انا لكن
كلمتكم بهذا اذا جاءت ساعتهم
تذكرون اني قلت لكم ولم اخبركم

بهذا

بهذا من قبل لاني معكم والان
فاني منطلق الى من ارسلني
وليس احد منكم يسالني الى اين
اذهب لاني ان قلت لكم هذا جاءت
الكآبة فملأت قلوبكم لكنني اقول
لكم الحق انه خير لكم ان انطلق
لاني ان لم انطلق لم يأتيكم
الفارقليط فاما ان انطلقت
ارسلته اليكم فاذا جاء ذاك

فهو يوبخ العالم على الخطية
وعلى البر وعلى الحكم اما على
الخطيه فلانهم لم يومنوا به واما
على البر فلاني منطلق الى الاب
ولستم تروني واما على الحكم
فان اركون هذا العالم يدان
ولي كلاما كثيرا اريد اقوله لكم
ولكنكم لستم تطيقون حمله
الآن واذا جا روح الحق

ذاك

ذاك فهو يعلمكم جميع الحق
لانه ليس ينطق من عنده بل يتكلم
بكلما يسمع ويخبركم بما ياتي
وهو يمجدني لانه ياخذ بما هو لي
ويخبركم جميع ما للاب هو لي
من اجل هذا قلت لكم انه ياخذ
بما هو لي ويخبركم قليلا ولا
تروني وقليلا وترونني
ايضا لاني منطلق الى الاب

فقال قوم من تلاميذه بعضهم
لبعض ما هذا الذي يقوله لنا
قليلاً ولا ترونني وقليلاً ايضاً
وترونني واني ماض الي الاب
وقالوا اما هذا القليل الذي
يقوله ما ندري ما يتكلم به
فعلم يسوع انهم يريدون ان
يسالوه فقال لهم افي هذا الكلام
يناظر بعضكم بعضاً لاني قلت

لكم قليلاً ولا ترونني وقليلاً
ايضاً وترونني الحق الحق اقول
لكم انكم تبكون وتنوحون والعالم
يفرح وانتم تحزنون لكن حزنكم
يوول الي فرح كالمراة اذا حضر
ولادها تحزن لان قد جاءت
ساعتها فاذا ولدت ابناً لم تذكر
شدتها من اجل الفرح لانها
ولدت انساناً في العالم وانتم

والان حزانا. ولكن شوف
اراكم وتفرح قلوبكم ولن ينزع
احد فرحكم منكم وفي ذلك
اليوم لن تسالوني شيا ۝

الفصل السادس والثلثون

الحق الحق اقول لكم ان كل شي
تسالون الاب باسمي يعطيكم اياه
والى الان لم تسالوا شيا باسمي
سالوا تعطوا ليكون فرحكم

كاملا

كاملا. كلمتكم بهذه الامثال.
ولكنه شوف تاتي ساعه لا اكلمكم
بالامثال ولكن اخبركم من اجل
الاب علانية في ذلك اليوم تسالون
باسمي. ولست اقول لكم اني اطلب
الى الاب من اجلكم لان الاب هو
يحبكم لانكم احببتموني وامنتم
اني من الله خرجت خرجت من
الاب واتيت الى العالم وانا اترك

العالم وامضي الى الاب قال له
تلاميذه هوذا تتكلم الان علانية
ولست تقول ولا مثلا واحدا
الان تحققنا انك عالم بكل شي
ولست محتاجا ان يسالك احد
وبهذا نومن انك من الله خرجت
اجابهم يسوع الان امنوا
ستاتي ساعة وقد اتت الان
تتفرق فيها كل منكم الى موضعه

وتتركون

وتتركوني وحدي ولست
وحدي لان الاب هو معي
قلت لكم هذا ليكون لكم السلام
بي وستكون لكم ضيق في
العالم ولكن تقووا انا غلبت العالم

الفصل السابع والثلثون

تكلم يسوع بهذا ورفع عينيه
الى السما وقال يا ابه قد حضرت
الساعة فمجد ابنك ليمجدك ابنك

كما اعطيته السلطان على
كل ذي جسد ليعطي كل من اعطيته
حياة الابد وهذه هي حياة
الابد ان يعرفوك انك انت
الله الحق وحدك والذي ارسلته
يسوع المسيح انا قد مجدتك
على الارض ذلك العمل الذي
اعطيتني لاصنعه قد اكملته
والان مجدني انت يا ابه عندك

بالمجد

بالمجد الذي لي عندك من قبل
العالم قد اظهرت اسمك للناس
الذين اعطيتني في العالم هم لك
ودفعتهم لي وحفظوا كلمتك
الان علموا ان كلما اعطيتني
هو من عندك لان الكلام الذي
اعطيتني اعطيتهم وهم قبلوا
وعلموا حقا اني من عندك اتيت
وامنوا انك ارسلتني وانا اسال

فيهم وليس اسال في العالم
بل في الذين اعطيتني لانهم
لك وكل شي هو لي لك والذي
هو لك لي تمجدت بهم ولست
في العالم وهولاء هم في العالم
وانا اجي اليك ايها الاب القدوس
احفظهم باسمك الذي اعطيتني
كي يكونوا واحدا كما نحن اذ
كنت معهم في العالم انا كنت احفظهم

باسمك

باسمك قد حفظت الذين اعطيتني
ولم يهلك منهم واحد الا ابن
الهلاك ليتم الكتاب والان
اليك اتي وهولاء اتركهم في العالم
واتكلم بهذا في العالم ليكون
فرحي كاملا فيهم انا اعطيتهم
قولك وقد ابغضهم العالم لانهم
ليسوا من العالم كما اني لست من
العالم وليس اسال ان تنزعهم

من العالم بل ان تحفظهم من
الشرير لانهم ليسوا من العالم
كما اني لست من العالم قدسهم
بحقك فان كلمتك خاصة هي
الحق كما ارسلتني الى العالم
ارسلتهم انا ايضا الى العالم
ولاجلهم اقدس ذاتي ليكونوا
هم ايضا مقدسين بالحق وليس
اسال في هولاء فقط بل وفي

الذين

الذين يومنون بي بقولهم ليكونوا
باجمعهم واحد كما انك يا ابة في
وانا فيك ليكونوا ايضا فينا
واحدا ليومن العالم انك ارسلتني
وانا قد اعطيتهم المجد الذي
اعطيتني ليكونوا واحدا كما
نحن واحد انا فيهم وانت في
ويكونوا كاملين كواحد لكي
يعلم العالم انك ارسلتني وانت

احببتهم كما احببتني يا ابة
هولاء الذين اعطيتني اريد
ان يكونوا معي حيث انا ليروا
مجدي الذي اعطيتني انك
احببتني قبل انشا العالم يا ابة
البار والعالم لم يعرفك وانا
اعرفك وهولا يعلمون انك
ارسلتني وقد عرفتهم باسمك
واعرفهم ايضا ان الحب الذي

احببتني يكون فيهم واكون
انا فيهم ٥

الفصل الثامن والثلثون

قال يسوع هذا وخرج مع تلاميذه
الى عبر وادي الارز وكان
هناك بستان دخله مع تلاميذه
وكان يهودا الذي اسلمه يعرف
ذلك الموضع لان يسوع كان
يجتمع هناك مع تلاميذه كثيرا

وان يهودا اخذ جندا من عند
عظماء الكهنة والفريسيين
وشرطا وجاء الى هناك بسرج
ومصابيح وسلاح ويسوع كان
عارفا بكل شي ياتي عليه خرج
وقال لهم من تطلبون فاجابوه
وقالوا له يسوع الناصري فقال
لهم يسوع انا هو وكان يهودا
الرافع واقفا معهم فلما قال
لهم

لهم يسوع انا هو رجعوا الى
ورايهم وسقطوا على الارض
فسالهم يسوع ايضا من الذي
تطلبون فقالوا نطلب يسوع
الناصري قال لهم قلت لكم
اني انا هو فان كنتم تطلبوني
دعوا هولاء يذهبوا لتتم الكلمة
التي قال ان الذي اعطيتني
لم يهلك منهم واحد وكان

مع شمعون الصفا سيفا
فانتضاه وضرب عبد رئيس
الكهنة فقطع اذنه اليمنى وكان
اسم العبد ملخس فقال يسوع
لشمعان الصفا اجعل سيفك
في غمده الكاس الذي اعطاني
الاب ينبغي لي ان اشربها وان
الجند وقايد الالف والخدام
الذين لليهود اخذوا يسوع

واوثقوه

واوثقوه وجاووا به الى حنان
اولا لانه كان حمو قيافا الذي
كان عظيم الكهنة في تلك السنة
وكان قيافا الذي اشار على
اليهود انه خير ان يموت رجل
واحد بدل الشعب

الفصل التاسع والثلثون

وان شمعون الصفا والتلميذ
الاخر تبعا يسوع وكان رئيس

الكهنة يعرف ذلك التلميذ
فدخل مع يسوع الي دار عظيم
الكهنة. فاما سمعان فكان
واقفا عند الباب خارجا فخرج
ذلك التلميذ الاخر الذي عظيم
الكهنة يعرفه فقال للبوابه
وادخل سمعان بطرس فقالت
الجارية البوابة لسمعان الصفا
انا انت من تلاميذ هذا الرجل

فقال

فقال لها لا. وكان العبيد
والشرط قياما يوقدون نارا
ليصطلوا لانها كانت ليله بارده
وقام سمعون ايضا معهم يصطلي
فاما عظيم الكهنه فسال يسوع
عن تلاميذه وعن تعليمه واجابه
يسوع انا كلمت العالم علانيه
وعلمت في كل وقت في الهيكل
وفي المجامع حيث تجتمع كل اليهود

ولم اتكلم بشي في خفيه ومابالك
تسالني سالا وليك الذين
سمعوا ما كلمتهم فهوذا هم
يعرفون ما قلته انا فلما قال
هذا كان واحد من الشرط
قايما فلطم يشوع وقال له هكذا
تجاوب عظيم الكهنة فاجابه
يشوع ان كنت تكلمت بردي
فاشهد بالردي وان كان

جيدا

جيدا فلماذا تضربني وحنان
ارسل يشوع موثقا الى قيافا
عظيم الكهنه وكان شمعان الصفا
واقفا يصطلي فقالوا له لعلك
انت من تلاميذه فانكر وقال
لست انا قال له واحد من عبيد
عظيم الكهنه قريبا الذي كان
شمعان الصفا قطع اذنه اليس
انا رايتك معه في البستان

فانكر شمعان الصفا ايضًا وفي
ذلك الوقت صاح الديك فجاوا
بيسوع من عند قيافا الى الايوان
وكان باكرًا. وهم لم يدخلوا
الى الايوان لكيما لا يتنجسوا
قبل ان ياكلوا الفصح فخرج
بيلاطس الى برا اليهم وقال
لهم اي حجة لكم تجيبون بها
على هزا الرجل. اجابوا وقالوا

له لو لم يكن فاعل ردي ما كنا
نسلمه اليك. فقال لهم فيلاطس
خدوه انتم واحكموا عليه على ما
في ناموسكم. فقال له اليهود
ليس يجوز لنا ان نقتل احدًا ليكمل
قول يسوع الزي اخبر باي ميتة
يموت. فدخل ايضًا فيلاطس
الى الايوان ودعا يسوع وقال له
انت هو ملك اليهود. اجابه

يسوع من عندك قلت هذا ام
اخرون حكوه لك عني فاجابه
فيلاطس لعلي انا يهودي لكن
امتك وعظما الكهنة اسلموك
الي فما صنعت اجاب يسوع ان
مملكتي ليست من هذا العالم
ولو كانت مملكتي من هذا العالم
لكان خدامي يحاربون عني
ليلا ادفع الي اليهود والان

فان

فان مملكتي ليست من هذا العالم
فقال له فيلاطس فهل انت ملك
قال له يسوع انت قلت اني ملك
وانا لهذا ولدت ولهذا اتيت الي
العالم لاشهد بالحق كل من كان
من الحق يسمع صوتي قال له
فيلاطس وما هو الحق ولما قال
هذا خرج ايضا الي اليهود وقال
انا لست اجد عليه حجة واحدة

وان لكم عادة ان اطلق لكم
في الفصح واحداً فتختارون
ان اطلق لكم ملك اليهود
فصرخوا كلهم قايلين لا تطلق
هذا بل باربنان وكان باربنان
هذا لصاً ۞ الفصل الاربعون
حينيذٍ اخذ فيلاطس يسوع
فجلده وضفر الشرط اكليلاً
من شوك ووضعوه على راسه

والبسوه ثياباً ارجوان وكانوا
يجيئون اليه ويقولون افرح
يا ملك اليهود وكانوا يلطمونه
فخرج فيلاطس ايضاً الى برّا
وقال لهم ها هو ذا اخرجه اليكم
برّا لتعلموا اني لست اجد عليه
علة واحدة فخرج يسوع خارجاً
وعليه اكليل الشوك والثياب
الارجوان فقال لهم بيلاطس

هاهوذا الرجل. فلما ابصره
عظماء الكهنة والشرط صرخوا
وقالوا اصلبه اصلبه. فقال
لهم فيلاطس خذوه انتم واصلبوه
فاني انا لم اجد عليه علة واحدة.
اجابه اليهود ان لنا ناموسا
وعلى ما في ناموسنا هو مستوجب
الموت. لانه جعل نفسه ابن الله.
فلما سمع بيلاطس هذا القول.

ازداد

ازداد خوفا فدخل ايضا الى
الايوان وقال ليسوع من اين
انت فاما يسوع فلم يرد عليه
جوابا. فقال له بيلاطس لماذا
لا تكلمني. الست تعلم ان لي
سلطان ان اطلقك ولي سلطان
ان اصلبك. فاجابه يسوع ليس
لك علي سلطان واحد لولا
انك اعطيت من فوق من اجل

هذا خطيته الذي اسلمني
اليك عظيمة ومن اجل هذا
اراد فيلاطس ان يطلقه فاما
اليهود فكانوا يصرخون ان
انت اطلقته فما انت محب لقيصر
لان كل من يجعل نفسه ملكا
فهو ضد لقيصر ۞

الفصل الحادي والاربعون

فلما سمع فيلاطس هذا الكلام

اخرج يسوع الى برا ثم جلس
على كرسي في موضع يعرف
برصيف الحجارة وبالعبرانية
يسمى غباتا وكانت جمعة الفصح
وكان وقتا الساعة السادسة
فقال فيلاطس لليهود هوذا
ملككم فصرخوا ارفعه ارفعه
اصلبه فقال لهم فيلاطس
اصلب ملككم اجاب عظما الكهنة

لَيسَ لنا ملك غير قيصر حينيذٍ
سَلمهُ اليهم ليصلبوهُ فاخذوا
يسوع ومضوا بهُ وهو حامل صليبهُ
الى موضع يسمى الجمجمة وبالعبرانية
يسمى الجاجلة حيث صلبوهُ ومعهُ
اثنين اخرين هاهنا وهاهنا
ويسوع في الوسط ثم كتب
فيلاطس لوحاً ووضعه على صليبه
وكان فيه مكتوباً هذا يسوع

الناصري ملك اليهود وهذا
اللوح قرأه كثير من اليهود لان
الموضع الذي صلب فيه يسوع
كان قريباً من المدينة وكان مكتوباً
بالعبرانية والرومية واليونانية
فقال عظماء الكهنة لفيلاطس
لا تكتب انه ملك اليهود لكن
هو قال اني ملك اليهود اجاب
فيلاطس ما كتبت قد كتبت

فاما الجند لما صلبوا يسوع
اخذوا ثيابه وقميصه وجعلوها
اربعة اجزاء كل جزو لواحد
من الجند وكان القميص غير
مخيط من فوق بل منسوجا كله
فقال بعضهم لبعض لا نشقه لكننا
نقترع عليه لمن يصير منا ليكمل
الكتاب الذي قال اقتسموا ثيابي
بينهم وعلى لباسي اقترعوا هذا

فعله

فعلوه الشرط وكن واقفات
عند صليبه امه واخت امه مريم
ابنة اكلاوبا ومريم المجدلية
فنظر يسوع الى امه والتلميذ
الواقف الذي يحبه فقال لامه
يا امراة هذا ابنك وقال للتلميذ
هذه امك ومن تلك الساعة
اخذها ذاك التلميذ عنده .

الفصل الثاني والاربعون

وبعد هذا لما راي يسوع ان
كل شي قد كمل لكي يتم المكتوب
قال انا عطشان وكان هناك
اناء موضوعا مملوا خلا فملوا
اسفنجة من الخل ووضعوها علي
قصبة وادنوها من فيه فلما
اخذ يسوع الخل قال هاهوذا قد
كمل وامال راسه واسلم الروح
فاما اليهود فلانه يوم الجمعة

قالوا

قالوا هذه الاجساد لا تثبت
علي صليبهم لاجل السبت لان
ذلك اليوم السبت كان عظيما
فسالوا فيلاطس ان يكسروا
ساقات اوليك وينزلوهم فجاوا
الجند فكسروا ساقي الاول
وساقي الاخر الذين صلبا معه
فلما انتهوا الي يسوع وجدوه
قد مات فلم يكسروا ساقيه

بل واحد من الجند طعنه بحربه
في جنبه الايمن فخرج للوقت
ما ودم ومن عاين شهد وشهادته
حق هي وعلم انه قال الحق
لكي تومنوا انتم ايضا لان هذا
كان ليتم الكتاب انه لا يكسر
له عظم وايضا الكتاب الاخر
الذي قال سينظرون الذين طعنوه
ومن بعد هذا سال يوسف الذي

من

من الرامه فيلاطس لانه كان
تلميذا ليسوع وكان يخفي ذلك
خوفا من اليهود. ان يحمل جسد
يسوع وجا نيقوديموس الذي
كان جا الى يسوع ليلا من قبل
ومعه حنوط مر وصبر نحو ماية
رطل فاخذا جسد يسوع فلفاه
في لفايف كتان وطيب كما عادة
اليهود في دفنهم وكان في الموضع

الذي صلب فيه يسوع بستان
وفي البستان قبر جديد ولم يكن
احد ترك فيه فوضعا يسوع
هناك لانه اخر الجمعه لليهود
ولان القبر كان قريبا ۝

الفصل الثالث والاربعون

فلما كان احد السبوت جاءت
مريم المجدليه غلسا الي القبر
فرات الحجر مقلوبا عن باب القبر

فاشرعت

فاشرعت وجاءت الي شمعون
بطرس والي التلميذ الاخر الذي
كان يسوع يحبه وقالت لهما قد
حملوا سيدي من القبر ولا اعلم
اين تركوه فخرج بطرس والتلميذ
الاخر واقبلا الي القبر وكانا
مشرعين فسبق التلميذ الاخر
الصفا وجاء اولا الي القبر
مشرعا فتطلع فنظر اللفايف

موضوعة ولم يدخل ثم جاء
شمعون الصفا ايضًا يتبعه
فدخل الى القبر فراى الثياب
موضوعة والمنديل الذي
كان على راسه ليس مع اللفايف
لكنه مفردًا ملفوف في موضع
اخر فحينيذ دخل التلميذ
الاخر الذي جا في الاول الى
القبر فراى وامن لانهم لم يكونوا

عرفوا

عرفوا امّا في الكتب انه يقوم من
بين الاموات فانطلق التلميذان
الى موضعهما ومريم عند القبر
تبكي ❁ فبينما هي باكية تطلعت
الى القبر فابصرت ملاكين
جالسين في لباس ابيض واحد
عند الراس واخر عند الرجلين
حيث كان جسد ليسوع موضوعا
فقالا لها يا امراه ما يبكيك

فقالت لهما قد حملوا سيدي
ولا اعلم اين تركوه قالت هذا
والتفتت الى ورايها فرات يسوع
واقفا ولم تعلم انه يسوع فقال
لها يسوع يا امراه ما يبكيك
وما تطلبين فظنت هي انه
حارس البستان فقالت له يا سيد
ان كنت حملته فقول لي اين
تركته لامضي انا اخذه واطيبه

قال

قال لها يسوع يا مريم التفتت
هي وقالت له بالعبرانيه رابوني
الذي هو يا معلم قال لها يسوع
لا تلمسيني لاني لم اصعد بعد
الى ابي امضي الى اخوتي وقولي
لهم اني صاعد الى ابي وابيكم
والاهي والاهكم جاءت مريم المجدليه
فبشرت التلاميذ انها رات الرب
وانه قال لها هذا

الفصل الرابع والاربعون

فلما كان عشية ذلك اليوم
الذي هو احد السبوت والابواب
مغلقة في الموضع الذي كان
التلاميذ مجتمعين فيه من اجل
خوف اليهود جا يسوع ووقف
في وسطهم وقال لهم السلام لكم
ولما قال هذا اراهم يديه ورجليه
ففرح التلاميذ لانهم راوا الرب

وقال

وقال لهم يسوع ايضا السلام
لكم كما ارسلني الاب كذلك انا
ارسلكم فقال هذا ونفخ فيهم
وقال لهم اقبلوا روح القدس
ومن تركتم له خطاياه غفرت له
ومن امسكتموها عليه مسكت
وتوما احد الاثني عشر الذي
يسمى التوم لم يكن معهم لما جا
يسوع فقالوا له التلاميذ

قد راينا الرب فقال لهم ان لم
ابصر في يديه رسم المسامير
واجعل اصبعي في رسم المسامير
واترك يدي في جنبه فلا اومن
وبعد ثمانية ايام كان التلاميذ
ايضا داخلا مجتمعين وتوما
معهم فجا يسوع والابواب مغلقة
ووقف في وسطهم وقال لهم
السلام لكم ثم قال لتوما هات

اصبعك

اصبعك الى هاهنا وانظر الى
يدي وهات يدك واجعلها
في جنبي ولا تكن غير مومن
بل مومنا فاجاب توما وقال
ربي والاهي قال له يسوع لما
رايتني امنت طوبي للذين لم
يروني ويومنوا وصنع يسوع
ايات اخر كثيرة قدام تلاميذه
لم تكتب في هذا الكتاب

وهذا كتب منها لتومنوا ان
يسوع هو المسيح ابن الله فاذا
امنتم وجبت لكم باسمه الحياة
المويدة • الفصل الخامس والاربعون
بعد هذا اظهر يسوع ذاته ايضا
لتلاميذه على بحيرة طبرية وظهر
هكذا • وكانوا جميعا سمعون
الصفا • وتوما الذي يقال له
التوم • ونثنائيل الذي من اهل

قانا الجليل وابني زبدي واثنين
اخرين من تلاميذه • فقال لهم سمعون
الصفا • انا امضي واصيد • فقالوا
له ونحن نجي معك • وخرجوا وصعدوا
السفينة للوقت ولم يصيدوا
في تلك الليله شيا • فلما اصبحوا
وقف يسوع على الشط ولم يعلم
التلاميذ انه يسوع • فقال لهم
يسوع يا فتيان لعل عندكم

شيا يوكل فاجابوه قايلين
لا فقال لهم القوا شبكتكم
من جانب السفينة الايمن فتجدوا
واما هم فالقوا ولم يقدروا ان
يجربوها الى فوق من كثرة الحيتان
التي صيدت فقال ذلك التلميذ
الذي كان يسوع يحبه لبطرس
انه الرب فلما سمع سمعون
الصفا انه السيد اخذ قميصه

وشده

وشده على حقويه لانه كان عريانا
والقى نفسه في البحر لياتي الى
يسوع وجا التلاميذ الاخر في
السفينة لانهم لم يكونوا متباعدين
من الارض الا نحو مايتي ذراع وهم
يجذبون تلك الشبكة التي فيها
الحيتان فلما صعدوا الى الارض
راوا جمرا موضوعا وحوتا عليه
وخبزا فقال لهم يسوع قدموا

من السمك الذي صدتم الآن
فصعد سمعون الصفا وجذب
الشبكة الى الارض اذ هي ممتلية
حيتانا كبارا ماية ثلثة وخمسين
ولم تتخرق الشبكة فقال لهم
الرب يشوع تعالوا لتاكلوا
ولم يجسر احد من التلاميذ ان
يساله من هو لانهم علموا انه
السيد وجاء يسوع فاخذ خبزا

وسمكا

وسمكا واعطاهم هذه مرة ثالثة
ظهر الرب يشوع لتلاميذه بعد
قيامته من الاموات

الفصل السادس والاربعون

فلما اكلوا قال يشوع لسمعان
بطرس يا سمعان ابن يونا اتحبني
اكثر من هولاء قال له نعم يا رب
انت تعلم اني احبك قال له ارع
خرافي ثم قال له ثانية يا سمعان

ابن يونا اتحبني قال نعم يا سيد
انت تعلم اني احبك قال له ارع
كباشي قال له ايضا مرة ثالثة
يا سمعان ابن يونا اتحبني فحزن
الصفا من اجل قوله له ثلثة مرات
اتحبني فقال له يا سيد انت عارف
بكل شي وانت تعلم اني احبك
قال له ارع نعاجي الحق الحق اقول
لك اذا كنت شابا كنت تشد

حقويك

ذلك التلميذ لا يموت ولم يكن
ليسوع قال له انه لا يموت بل
ان كنت اشاء ان يدوم هذا
الى ان اجي ماذا اليك هذا هو
التلميذ الذي شهد بهذا وكتبه
ونحن نعلم ان شهادته هي حق
وفعل الرب يسوع هذا وامورا
اخر لم تكتب في هذا الكتاب
وهذه لو انها كتبت واحدة واحدة

لظننت انه لم يكن العالم
يسعها صحفا مكتوبه
والتسبيح لله دايما ابدا امين
تم وكمل

ترجمة بشارة القديس يوحنا بن زبدي
احد الاثني عشر الرسل كتبها باليوناني
وبشر بها في اسيا في افسس في
ايام نيرون ملك رومية بعد الصعود
بثلثين سنة بسلام من الرب امين
وكانت حياته مايه وواحد بركاته معنا



وكان
الفراغ من هذه الانجيل الطاهر
والمصباح الزاهر انهار ما الحياه
وسفينة النجاة انجيل القديس النسر
الروحاني يوحنا ابن زبدي الحبر
الكامل وذلك في يوم الاثنين المبارك
اول شهر ابيب في شهر تشري المبارك
اخر سنة الف واربعمايه ثلاثه
وخمسين قبطية الموافق ذلك
في ثاني يوم من شهر ربيع الثاني
سنة ١١٥٠ الف ومايه وخمسين هلالية

وكان
المهتم بهذا المصحف الشريف الخبير
المنيف ابينا الاب الفاضل الحبر
الكامل التاجر الرابح الايغومانس ابونا
مكرم الله خادم بيعة السيده العذري
بحارة الروم الرب الاله يحفظ حياته تزيل الشيطان
بصلاة ابائنا الرسل والعذرا والقديسين امين
والناقل
المسكين المهين الكسلان وبخطاياه
غرقان الحقير الترابي ابراهيم ابن سمعان
اخي الراهبه الرئيسه ببير الامير تادرس بحارة
الروم يطلب المطانوه لمن قرا فيه ان يرحوا عليه
والشكر لله دايما

اليد التي رقمت اقوالك تنبسط للغفران

والراس التي انحنت لكتبتك ترتفع في يوم اتيانك

والعينين اللتين قومتا الفاظك ابدًا يبصران ملكوتك

والروح العاقلة تشاهد عظمة لاهوتك عندك

اللهم يا اله الآلهة وهو بيت ازلي

ربي والاهي الذي جبلني واقتناني

ارحم ورثا واغفر ذنوب عبدك الفاني

كاتبه الحقير ابراهيم ابن شمعان النصراني

أيا اليد التي رسمت أقوالك تنبسط للغفران

والأرجل التي تعبت في كتبك ترتفع في يوم إتيانك

والعينين التي قرأتا ألفاظك تبصرن أمجد ملكوتك

والروح العاقلة مشاهدة عظمة لاهوتك عندك

اللهم يا رب لا تراه وهو يبرأ من آثامي

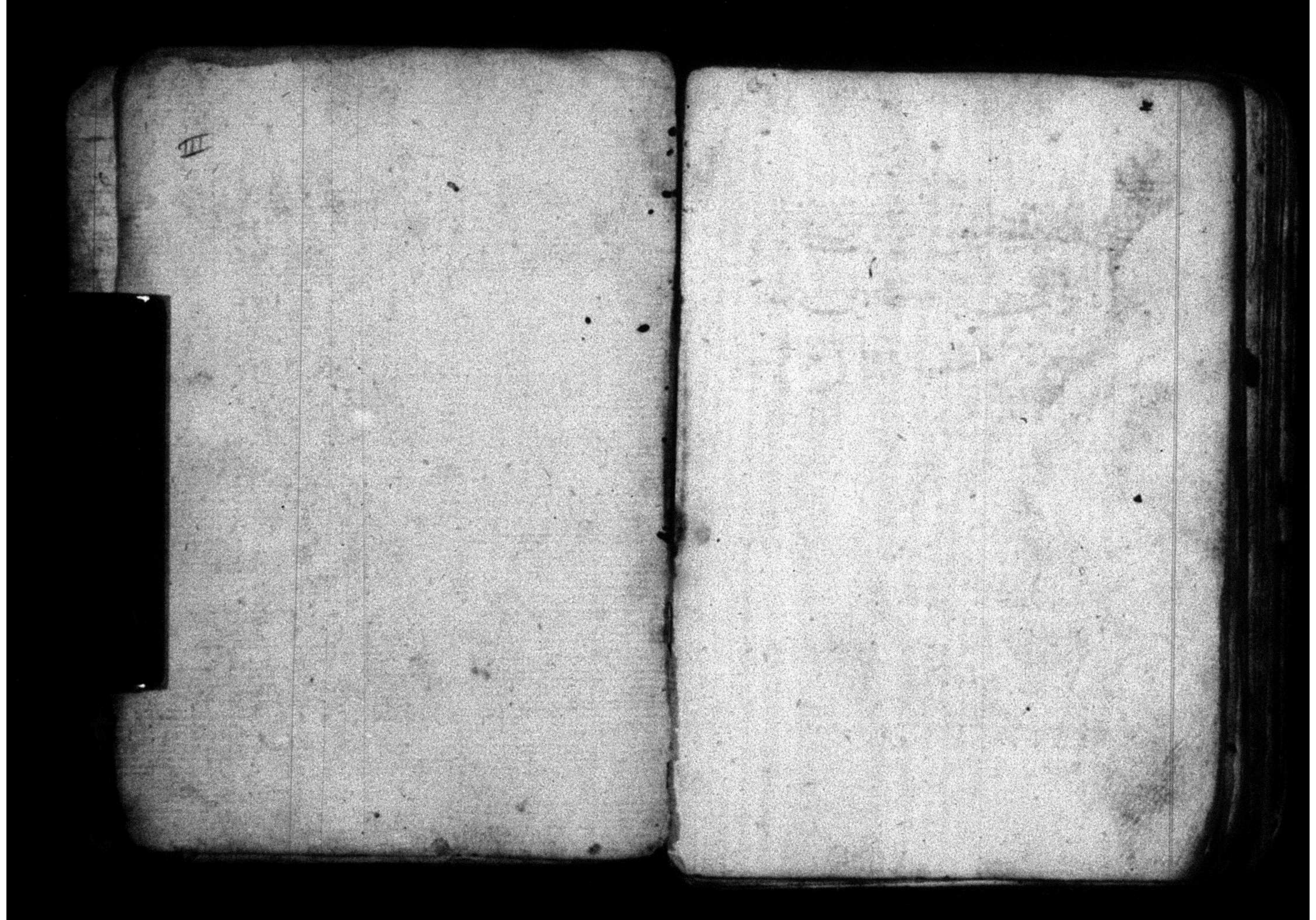
ذنبي وآلامي الذي جبلني وأنشاني

ارحم وسامحني واغفر ذنوب عبدك الفاني

كاتبه الحقير ابراهيم سمعان النصراني

اذكر يا الهي عبدك الحقير فتى يوسف غبريال
الفيومي بالاسم شماس بحارة زويله
في النياح الابدي الى الابد امين

عدد اوراقه
١٤٣




IV

END

PROJECT NUMBER EGYPT 001A

ROLL NUMBER 11

MANUSCRIPT MICROFILMING PROJECT

COPTIC ORTHODOX CHURCH

Project No. 124

Library St. Mark's Cathedral, Cairo

Manuscript No. Bible 124

Principal Work Gospel of John

Author

Language(s) Arabic

Date 5 August 1737 A.D. 1 Misra 1453 M.M.

Material Paper

Folia 136 + iv (Coptic)

Size 16.0 x 11.5 cms. Lines 9 Columns 1

Binding, condition, and other remarks Tooled leather covered boards. Spine half gone, damaged by worms. Binding broken. ~~[illegible]~~ Ff. I, II, 10, 134-137, III loose. Many gatherings loose. F. 132 missing

Contents Ff. 4a-133b: Gospel of John

Miniatures and decorations F. 3b: St. John. F. 134a: geometrical design. F. 136b: Cross

Marginalia F. 134b-136a: colophon. F. 137a: prayer